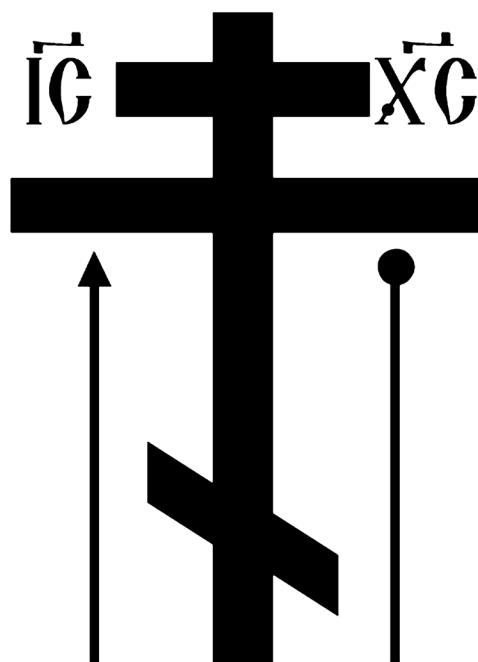


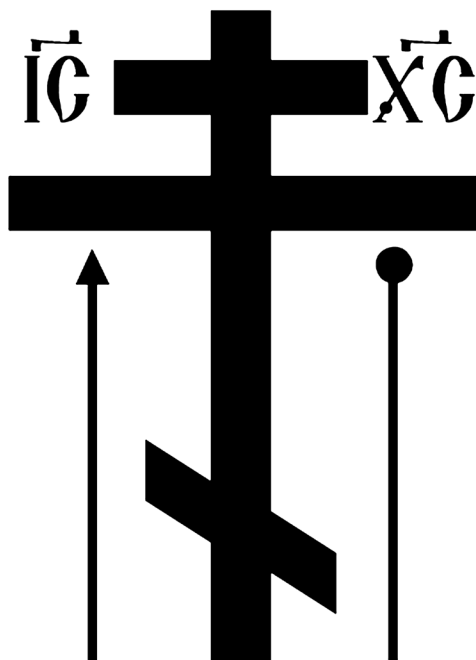


Music for the Funeral for the Laity

Δόμνι εὔγχεζ ζένιζ μὺροφόριτζ
Holy Myrrh-bearers
Ο Οἶκος τῶν Ἀγίων Μυροφόρων

www.myrrh-bearers.org

✠ΒΙΣΛ.
MMXXIV



Music for the Funeral for the Laity

Δόμνις εἱλίχῃ κένῃ μὲρονόεινι
Holy Myrrh-bearers
Ὁ Οἶκος τῶν Ἀγίων Μυροφόρων

www.myrrh-bearers.org

✠ΒΚΔ.
MMXXIV

Choral arrangements from
Music for the All-Night Vigil, Tone VI
© 1991 Timothy J. Clader
and
The Music for a Pannykhida
© 1991 Timothy J. Clader

Editor, Subdeacon Paul Daniels
Редактор, иподиакон Павел Даниэлс

A.D. 2024 Holy Great-Martyr Katherine
2024 г. Св. Великомученица Екатерина

Music for the Funeral for the Laity

Contents

Order of the Funeral for the Laity.....	1
Trisagion	1
The Blameless, Seventeenth Kathisma.....	3
Troparia, in Tone V	13
Sessional Hymn, in Tone V	26
The Canon, in Tone VI	29
Sessional Hymn, in Tone VI.....	35
Kontakion and Ikos, in Tone VIII	46
Stichera of John the Monk	57
The Beatitudes	60
Prokeimenon, in Tone VI	62
Alleluia, in Tone VI	63
Stichera, in Tone II.....	64
Glory, Doxasticon, in Tone VI	66
Both Now, Theotokion, in Tone VI	67
Troparia, in Tone IV	68
Memory Eternal.....	73
At the Cemetery	74
Trisagion	74
Troparia, in Tone IV	75
Memory Eternal.....	79

Order of the Funeral for the Laity

Priest: Blessed is our God always, now and ever, and to the ages of ages.

Trisagion

A- men. Holy God, Holy Mighty, Holy Im- mor- tal, have

The first system of musical notation for the Trisagion. It consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The bass staff has a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "A- men. Holy God, Holy Mighty, Holy Im- mor- tal, have". The music is written in a simple, homophonic style with block chords.

mer- cy on us. Holy God, Holy Mighty, Holy Im- mor- tal, have

The second system of musical notation for the Trisagion. It continues the melody from the first system. The lyrics are: "mer- cy on us. Holy God, Holy Mighty, Holy Im- mor- tal, have". The music is written in a simple, homophonic style with block chords.

mer- cy on us. Holy God, Holy Mighty, Ho- ly Im- mor-

The third system of musical notation for the Trisagion. It continues the melody from the second system. The lyrics are: "mer- cy on us. Holy God, Holy Mighty, Ho- ly Im- mor-". The music is written in a simple, homophonic style with block chords.

tal, have mer- cy on us.

The fourth system of musical notation for the Trisagion. It concludes the melody from the third system. The lyrics are: "tal, have mer- cy on us.". The music is written in a simple, homophonic style with block chords.

Reader: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, blot out our sins. O Master, pardon our iniquities. O Holy One, visit and heal our infirmities, for Thy name's sake.

Lord, have mercy. (*Thrice*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Our Father, who art in the heavens, hallowed be Thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our debts, as we forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom, and the power, and the glory of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

Reader: Amen. Lord, have mercy. (*12 times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

O Come let us worship God, our King!

O Come, let us worship and fall down before Christ, our King and God!

O Come, let us worship and fall down before Christ Himself, our King and God!

Psalm 90

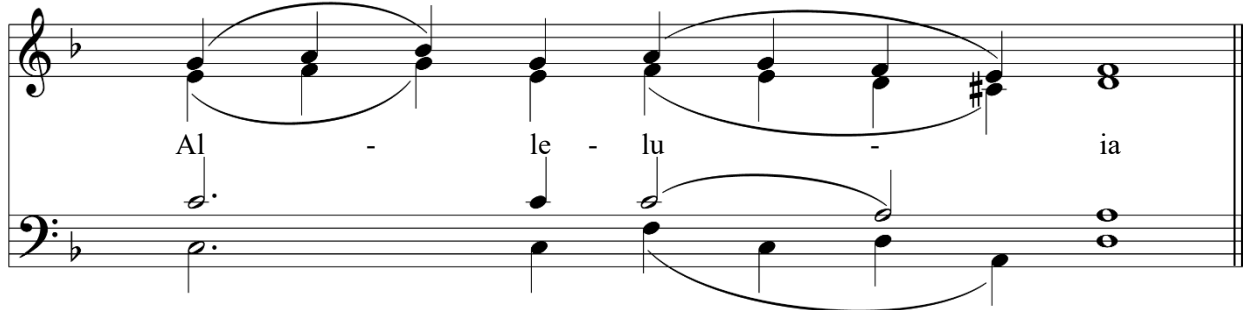
He that dwelleth in the help of the Most High shall abide in the shelter of the God of Heaven. He shall say unto the Lord: Thou art my helper and my refuge. He is my God, and I will hope in Him. For He shall deliver thee from the snare of the hunters and from every troubling word. With His shoulders will He overshadow thee, and under His wings shalt thou have hope. With a shield will His truth encompass thee; thou shalt not be afraid for the terror by night, nor for the arrow that flieth by day, nor for the thing that walketh in darkness, nor for the mishap and demon of noonday. A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand, but unto thee shall it not come nigh. Only with thine eyes shalt thou behold, and thou shalt see the reward of sinners. For Thou, O Lord, art my hope. Thou madest the Most High thy refuge; no evils shall come nigh thee, and no scourge shall draw nigh unto thy dwelling. For He shall give His angels charge over thee, to keep thee in all thy ways. On their hands shall they bear thee up, lest at any time thou dash thy foot against a stone. Upon the asp and basilisk shalt thou tread, and thou shalt trample upon the lion and dragon. For he hath set his hope on Me, and I will deliver him; I will shelter him because he hath known My name. He shall cry unto Me, and I will hearken unto him. I am with him in affliction, and I will rescue him and glorify him. With length of days will I satisfy him, and I will show him My salvation.



The Blameless, Seventeenth Kathisma

Psalm 118, First Stasis, in Tone VI

Choir: The blameless in the way:



Blessed are the blameless in the way,/ who walk in the law of the Lord. Alleluia.

Blessed are they that search out His testimonies;/ with their whole heart shall they seek after Him. Alleluia.

For they that work iniquity/ have not walked in His ways. Alleluia.

Priest: Thou hast enjoined Thy commandments, that we should keep them most diligently. Alleluia.

Would that my ways were directed to keep Thy statutes. Alleluia.

Then shall I not be ashamed, when I look on all Thy commandments. Alleluia.

I will confess Thee with uprightness of heart, when I have learned the judgments of Thy righteousness. Alleluia.

I will keep thy statutes; do not utterly forsake me. Alleluia.

Wherewithal shall a young man correct his way? By keeping Thy words. Alleluia.

With my whole heart have I sought after Thee, cast me not away from Thy commandments. Alleluia.

In my heart have I hid Thy sayings that I might not sin against Thee. Alleluia.

Blessed art Thou, O Lord, teach me Thy statutes. Alleluia.

With my lips have I declared all the judgments of Thy mouth. Alleluia.

In the way of Thy testimonies have I found delight, as much as in all riches. Alleluia.

On Thy commandments will I ponder, and I will understand Thy ways. Alleluia.

On Thy statutes will I meditate; I will not forget Thy words. Alleluia.

Give reward unto Thy servant, quicken me and I will keep Thy words. Alleluia.

O unveil mine eyes, and I shall perceive wondrous things out of Thy law. Alleluia.

I am a sojourner on the earth, hide not from me Thy commandments. Alleluia.

My soul hath longed to desire Thy judgments at all times. Alleluia.

Thou hast rebuked the proud; cursed are they that decline from Thy commandments. Alleluia.

Remove from me reproach and contempt, for after Thy testimonies have I sought. Alleluia.

For princes sat and they spake against me, but Thy servant pondered on Thy statutes. Alleluia.

For Thy testimonies are my meditation, and Thy statutes are my counsellors. Alleluia.

My soul hath cleaved unto the earth; quicken me according to Thy word. *Alleluia.*
 My ways have I declared, and Thou hast heard me; teach me Thy statutes. *Alleluia.*
 Make me to understand the way of Thy statutes, and I will ponder on Thy wondrous works. *Alleluia.*
 My soul hath slumbered from despondency, strengthen me with Thy words. *Alleluia.*
 Remove from me the way of unrighteousness, and with Thy law have mercy on me. *Alleluia.*
 I have chosen the way of truth, and Thy judgments have I not forgotten. *Alleluia.*
 I have cleaved to Thy testimonies, O Lord; put me not to shame. *Alleluia.*
 The way of Thy commandments have I run, when Thou didst enlarge my heart. *Alleluia.*
 Set before me for a law, O Lord, the way of Thy statutes, and I will seek after it continually. *Alleluia.*
 Give me understanding, and I will search out Thy law, and I will keep it with my whole heart. *Alleluia.*
 Guide me in the path of Thy commandments, for I have desired it. *Alleluia.*
 Incline my heart unto Thy testimonies and not unto covetousness. *Alleluia.*
 Turn away mine eyes that I may not see vanity, quicken Thou me in Thy way. *Alleluia.*
 Establish for Thy servant Thine oracle unto fear of Thee. *Alleluia.*
 Remove my reproach which I have feared, for Thy judgments are good. *Alleluia.*
 Behold, I have longed after Thy commandments; in Thy righteousness quicken me. *Alleluia.*
 Let Thy mercy come also upon me, O Lord, even Thy salvation according to Thy word. *Alleluia.*
 So shall I give an answer to them that reproach me, for I have hoped in Thy words. *Alleluia.*
 And take not utterly out of my mouth the word of truth, for in Thy judgments have I hoped. *Alleluia.*
 So shall I keep Thy law continually, for ever, and unto the ages of ages. *Alleluia.*
 And I walked in spaciousness, for after Thy commandments have I sought. *Alleluia.*
 And I spake of Thy testimonies before kings, and I was not ashamed. *Alleluia.*
 And I meditated on Thy commandments which I have greatly loved. *Alleluia.*
 And I lifted up my hands to Thy commandments which I have loved, and I pondered on Thy statutes. *Alleluia.*
 Remember Thy words to Thy servant, wherein Thou hast made me to hope. *Alleluia.*
 This hath comforted me in my humiliation, for Thine oracle hath quickened me. *Alleluia.*
 The proud have transgressed exceedingly, but from Thy law have I not declined. *Alleluia.*
 I remembered Thy judgments of old, O Lord, and was comforted. *Alleluia.*
 Despondency took hold upon me because of the sinners who forsake Thy law. *Alleluia.*
 Thy statutes were my songs in the place of my sojourning. *Alleluia.*
 I remembered Thy name in the night, O Lord, and I kept Thy law. *Alleluia.*
 This hath happened unto me because I sought after Thy statutes. *Alleluia.*
 Thou art my portion, O Lord; I said that I would keep Thy law. *Alleluia.*
 I entreated Thy countenance with my whole heart: Have mercy on me according to Thy word. *Alleluia.*
 I have thought on Thy ways, and I have turned my feet back to Thy testimonies. *Alleluia.*
 I made ready, and I was not troubled, that I might keep Thy commandments. *Alleluia.*
 The cords of sinners have entangled me, but Thy law have I not forgotten. *Alleluia.*

At midnight I arose to give thanks unto Thee for the judgments of Thy righteousness. *Alleluia.*

I am a partaker with all them that fear Thee, and with them that keep Thy commandments. *Alleluia.*

The earth, O Lord, is full of Thy mercy; teach me Thy statutes. *Alleluia.*

Thou hast dealt graciously with Thy servant, O Lord, according to Thy word. *Alleluia.*

Goodness and discipline and knowledge teach Thou me, for in Thy commandments have I believed. *Alleluia.*

Before I was humbled, I transgressed; therefore Thy saying have I kept. *Alleluia.*

Thou art good, O Lord, and in Thy goodness teach me Thy statutes. *Alleluia.*

Multiplied against me hath been the unrighteousness of the proud; but as for me, with my whole heart will I search out Thy commandments. *Alleluia.*

Curdled like milk is their heart; but as for me, in Thy law have I meditated. *Alleluia.*

Choir: It is good for me that Thou hast humbled me,/ that I might learn Thy statutes. *Alleluia.*

The law of Thy mouth is better to me/ than thousands of gold and silver. *Alleluia.*

Glory to the Father, and to the Son,/ and to the Holy Spirit. *Alleluia.*

Both now and ever,/ and unto the ages of ages. Amen. *Alleluia.*

Small Litany

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.



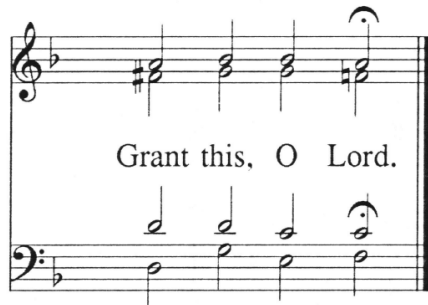
Deacon: Again let us pray for the repose of the soul of the departed servant of God *Name*, and that he—she may be forgiven every transgression, both voluntary and involuntary.



Deacon: That the Lord God commit his—her soul to where the righteous repose.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: The mercy of God, the kingdom of Heaven, and the remission of his—her sins, let us ask of Christ, the Immortal King and our God.



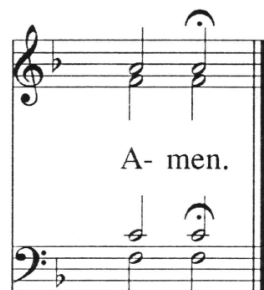
Deacon: Let us pray to the Lord.



Priest: O God of spirits and of all flesh, Who hast trampled down death, and overthrown the devil, and given life to Thy world: Do Thou Thyself, O Lord, give rest to the soul of Thy departed servant, *Name*, in a place of light, a place of green pasture, a place of repose, whence all sickness, sorrow and sighing are fled away. Pardon every sin committed by him—her in word, deed, or thought, in that Thou art a good God, the Lover of mankind; for there is no man that liveth and sinneth not, for Thou alone art without sin, and Thy righteousness is an everlasting righteousness, and Thy word in truth.

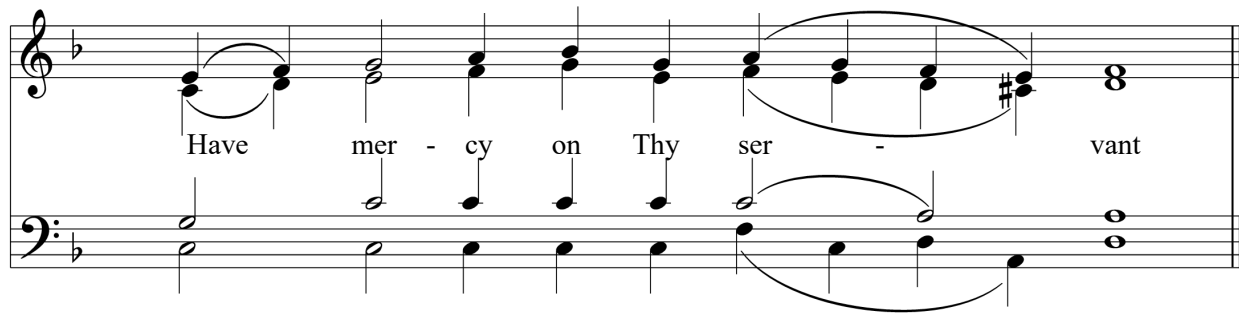
Exclamation

For Thou art the resurrection, the life, and the repose of Thy departed servant, *Name*, O Christ our God, and to Thee we send up glory, together with Thine unoriginate Father, and Thy most holy and good and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.



Psalm 118, Second Stasis, in Tone V

Choir: Thy commandments:



Thy hands have made me and fashioned me;/ give me understanding and I will learn Thy commandments.

Refrain: Have mercy on Thy servant.

They that fear Thee shall see me and be glad,/ for on Thy words have I set my hope. *Refrain.*

I have known, O Lord, that Thy judgments are righteousness,/ and with truth hast Thou humbled me. *Refrain.*

Priest: Let now Thy mercy be my comfort, according to Thy saying unto Thy servant. *Refrain.*

Let Thy compassions come upon me and I shall live, for Thy law is my meditation. *Refrain.*

Let the proud be put to shame, for unjustly have they transgressed against me; but as for me, I will ponder on Thy commandments. *Refrain.*

Let those that fear Thee return unto me, and those that know Thy testimonies. *Refrain.*

Let my heart be blameless in Thy statutes, that I may not be put to shame. *Refrain.*

My soul fainteth for Thy salvation; on Thy words have I set my hope. *Refrain.*

Mine eyes are grown dim with waiting for Thine oracle; they say: When wilt Thou comfort me? *Refrain.*

For I am become like a wine-skin in the frost; yet Thy statutes have I not forgotten. *Refrain.*

How many are the days of Thy servant? When wilt Thou execute judgment for me on them that persecute me? *Refrain.*

Transgressors have told me fables, but they are not like Thy law, O Lord. *Refrain.*

All Thy commandments are truth. Without a cause have men persecuted me; do Thou help me. *Refrain.*

They well nigh made an end of me on the earth; but as for me, I forsook not Thy commandments. *Refrain.*

According to Thy mercy quicken me, and I will keep the testimonies of Thy mouth. *Refrain.*

For ever, O Lord, Thy word abideth in Heaven. *Refrain.*

Unto generation and generation is Thy truth; Thou hast laid the foundation of the earth, and it abideth. *Refrain.*

By Thine ordinance doth the day abide, for all things are Thy servants. *Refrain.*

If Thy law had not been my meditation, then should I have perished in my humiliation. *Refrain.*

I will never forget Thy statutes, for in them hast Thou quickened me. *Refrain.*

I am Thine, save me; for after Thy statutes have I sought. *Refrain.*

Sinners have waited for me to destroy me; but Thy testimonies have I understood. *Refrain.*

Of all perfection have I seen the outcome; exceeding spacious is Thy commandment. *Refrain.*

O how I have loved Thy law, O Lord! the whole day long it is my meditation. *Refrain.*

Above mine enemies hast Thou made me wise in Thy commandment, for it is mine for ever. *Refrain.*

Above all that teach me have I gained understanding, for Thy testimonies are my meditation. *Refrain.*

Above mine elders have I received understanding, for after Thy commandments have I sought. *Refrain.*

From every way that is evil have I restrained my feet that I might keep Thy words. *Refrain.*

From Thy judgments have I not declined, for Thou hast set a law for me. *Refrain.*

How sweet to my palate are Thy sayings! more sweet than honey to my mouth. *Refrain.*

From Thy commandments have I gained understanding; therefore have I hated every way of unrighteousness. *Refrain.*

Thy law is a lamp unto my feet and a light unto my paths. *Refrain.*

I have sworn and resolved that I will keep the judgments of Thy righteousness. *Refrain.*

I was humbled exceedingly; O Lord, quicken me according to Thy word. *Refrain.*

The free-will offerings of my mouth be Thou now pleased to receive, O Lord, and teach me Thy judgments. *Refrain.*

My soul is in Thy hands continually, and Thy law have I not forgotten. *Refrain.*

Sinners have set a snare for me, yet from Thy commandment have I not strayed. *Refrain.*

I have inherited Thy testimonies for ever, for they are the rejoicing of my heart. *Refrain.*

I have inclined my heart to perform Thy statutes for ever for a recompense. *Refrain.*

Transgressors have I hated, but Thy law have I loved. *Refrain.*

My helper and my protector art Thou; on Thy words have I set my hope. *Refrain.*

Depart from me, ye evil-doers, and I will search out the commandments of my God. *Refrain.*

Uphold me according to Thy saying and quicken me, and turn me not away in shame from mine expectation. *Refrain.*

Help me, and I shall be saved; and I will meditate on Thy statutes continually. *Refrain.*

Thou hast set at nought all that depart from Thy statutes, for unrighteous is their inward thought. *Refrain.*

I have reckoned as transgressors all the sinners of the earth, therefore have I loved Thy testimonies. *Refrain.*

Nail down my flesh with the fear of Thee, for of Thy judgments am I afraid. *Refrain.*

I have wrought judgment and righteousness; O give me not up to them that wrong me. *Refrain.*

Receive Thy servant unto good, let not the proud falsely accuse me. *Refrain.*

Mine eyes have failed with waiting for Thy salvation, and for the word of Thy righteousness. *Refrain.*

Deal with Thy servant according to Thy mercy, and teach me Thy statutes. *Refrain.*

I am Thy servant; give me understanding, and I shall know Thy testimonies. *Refrain.*

It is time for the Lord to act; for they have dispersed Thy law. *Refrain.*

Therefore have I loved Thy commandments more than gold and topaz. *Refrain.*

Therefore I directed myself according to all Thy commandments; every way that is unrighteous have I hated. *Refrain.*

Wonderful are Thy testimonies; therefore hath my soul searched them out. *Refrain.*

Choir: The unfolding of Thy words will give light/ and understanding unto babes. *Refrain.*

I opened my mouth and drew in my breath,/ for I longed for Thy commandments. *Refrain.*

Glory to the Father, and to the Son,/ and to the Holy Spirit. *Refrain.*

Both now and ever/ and unto ages of ages. Amen. *Refrain.*

Small Litany

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.



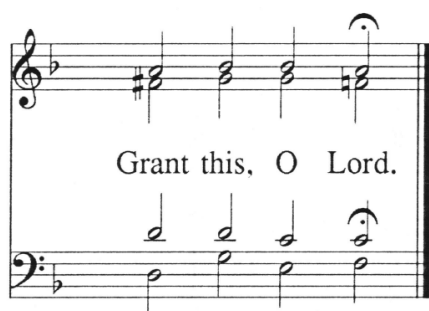
Deacon: Again let us pray for the repose of the soul of the departed servant of God *Name*, and that he—she may be forgiven every transgression, both voluntary and involuntary.



Deacon: That the Lord God commit his—her soul to where the righteous repose.

Choir: Lord, have mercy.

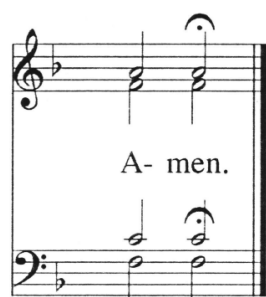
Deacon: The mercy of God, the kingdom of Heaven, and the remission of his—her sins, let us ask of Christ, the Immortal King and our God.



Deacon: Let us pray to the Lord.

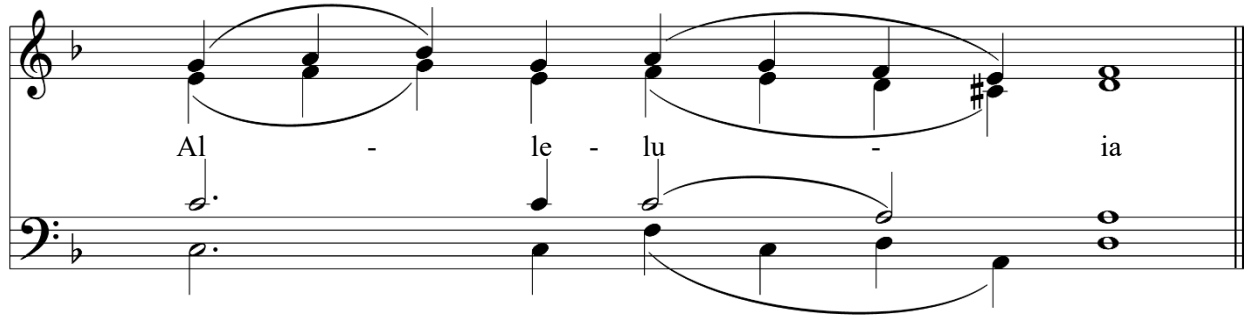


Priest: For Thou art the resurrection, the life, and the repose of Thy departed servant, *Name*, O Christ our God, and to Thee we send up glory, together with Thine unoriginate Father, and Thy most holy and good and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.



Psalm 118, Third Stasis, in Tone III

Choir: Thy name:



Look upon me and have mercy on me,/ according to the judgment of them that love Thy name. *Alleluia.*

My steps do Thou direct according to Thy saying,/ and let no iniquity have dominion over me. *Alleluia.*

Deliver me from the false accusation of men,/ and I will keep Thy commandments. *Alleluia.*

Priest: Make Thy face to shine upon Thy servant, and teach me Thy statutes. *Alleluia.*

Mine eyes have poured forth streams of waters, because I kept not Thy law. *Alleluia.*

Righteous art Thou, O Lord, and upright are Thy judgments. *Alleluia.*

Thou hast ordained as Thy testimonies exceeding righteousness and truth. *Alleluia.*

My zeal for Thee hath made me to pine away, because mine enemies have forgotten Thy words. *Alleluia.*

Thine oracle is tried with fire to the uttermost, and Thy servant hath loved it. *Alleluia.*

I am young and accounted as nothing, yet Thy statutes have I not forgotten. *Alleluia.*

Thy righteousness is an everlasting righteousness, and Thy law is truth. *Alleluia.*

Tribulations and necessities have found me, Thy commandments are my meditation. *Alleluia.*

Thy testimonies are righteousness for ever; give me understanding and I shall live.

Alleluia.

I have cried with my whole heart; hear me, O Lord, and I will seek after Thy statutes. *Alleluia.*

I have cried unto Thee; save me, and I will keep Thy testimonies. *Alleluia.*

I arose in the dead of night and I cried; on Thy words have I set my hope. *Alleluia.*

Mine eyes woke before the morning that I might meditate on Thy sayings. *Alleluia.*

Hear my voice, O Lord, according to Thy mercy; according to Thy judgment, quicken me. *Alleluia.*

They have drawn nigh that lawlessly persecute me, but from Thy law are they far removed. *Alleluia.*

Near art Thou, O Lord, and all Thy ways are truth. *Alleluia.*

From the beginning I have known from Thy testimonies that Thou hast founded them for ever. *Alleluia.*

Behold my humiliation and rescue me, for Thy law have I not forgotten. *Alleluia.*

Judge my cause and redeem me; for Thy word's sake quicken me. *Alleluia.*

Far from sinners is salvation, for they have not sought after Thy statutes. *Alleluia.*

Thy compassions are many, O Lord; according to Thy judgment quicken me. *Alleluia.*

Many are they that persecute me and afflict me; from Thy testimonies have I not declined. *Alleluia.* I beheld men acting foolishly and I pined away, because they kept not Thy sayings. *Alleluia.*

Behold, how I have loved Thy commandments; O Lord, in Thy mercy, quicken me. *Alleluia.*

The beginning of Thy words is truth, and all the judgments of Thy righteousness endure for ever. *Alleluia.*

Princes have persecuted me without a cause, and because of Thy words my heart hath been afraid. *Alleluia.*

I will rejoice in Thy sayings as one that findeth great spoil. *Alleluia.*

Unrighteousness have I hated and abhorred, but Thy law have I loved. *Alleluia.*

Seven times a day have I praised Thee for the judgments of Thy righteousness. *Alleluia.*

Much peace have they that love Thy law, and for them there is no stumbling-block.

Alleluia.

I awaited Thy salvation, O Lord, and Thy commandments have I loved. *Alleluia.*

My soul hath kept Thy testimonies and hath loved them exceedingly. *Alleluia.*

I have kept Thy commandments and Thy testimonies, for all my ways are before Thee, O Lord. *Alleluia.*

Let my supplication draw nigh before Thee, O Lord; according to Thine oracle give me understanding. *Alleluia.*

Let my petition come before Thee, O Lord; according to Thine oracle deliver me. *Alleluia.*

My lips shall pour forth a hymn when Thou hast taught me Thy statutes. *Alleluia.*

My tongue shall speak of Thy sayings, for all Thy commandments are righteousness. *Alleluia.*

Let Thy hand be for saving me, for I have chosen Thy commandments. *Alleluia.*

I have longed for Thy salvation, O Lord, and Thy law is my meditation. *Alleluia.*

Choir: My soul shall live and shall praise Thee,/ and Thy judgments will help me. *Alleluia.*

I have gone astray like a sheep that is lost;/ O seek Thy servant, for I have not forgotten Thy commandments. *Alleluia.*

Glory to the Father, and to the Son,/ and to the Holy Spirit. *Alleluia.*

Both now and ever,/ and unto the ages of ages. Amen. *Alleluia.*

Troparia, in Tone V

Bles- sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta- - tutes.

The first line of the troparion is written on a grand staff (treble and bass clefs). The melody is in the treble clef, starting on a whole note G4, followed by a half note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5. The bass line consists of whole notes: G3, F3, E3, D3, C3, and B2. The lyrics are: "Bles- sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta- - tutes." The word "sta-" is under a fermata, and the final note of the melody is a sharp signifying the end of the phrase.

The Choir of the saints have found the foun- tain of life

The second line of the troparion continues the melody. The treble clef part starts with a whole note G4, followed by a half note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5. The bass line consists of whole notes: G3, F3, E3, D3, C3, and B2. The lyrics are: "The Choir of the saints have found the foun- tain of life".

and the door of par- a- dise. May I also find the way through re-pen- tance.

The third line of the troparion continues the melody. The treble clef part starts with a whole note G4, followed by a half note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5. The bass line consists of whole notes: G3, F3, E3, D3, C3, and B2. The lyrics are: "and the door of par- a- dise. May I also find the way through re-pen- tance." The word "par-" is under a fermata, and the final note of the melody is a sharp signifying the end of the phrase.

I am the lost sheep, call me back, O Saviour, and save me.

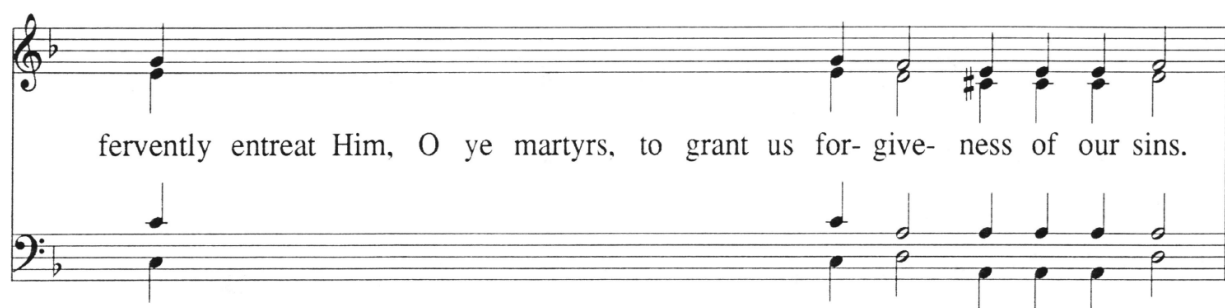
The fourth line of the troparion continues the melody. The treble clef part starts with a whole note G4, followed by a half note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5. The bass line consists of whole notes: G3, F3, E3, D3, C3, and B2. The lyrics are: "I am the lost sheep, call me back, O Saviour, and save me." The word "save" is under a fermata, and the final note of the melody is a sharp signifying the end of the phrase.

Bles- sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta- - tutes.

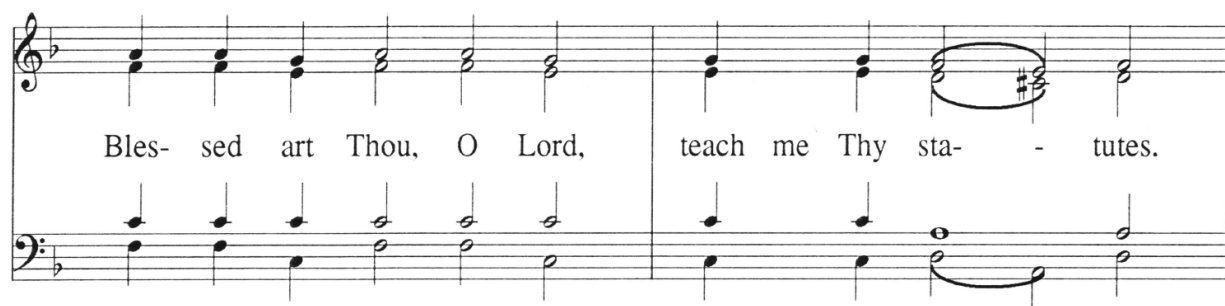
Ye that have preached the Lamb of God,

and like lambs were slain, O ho- ly ones,

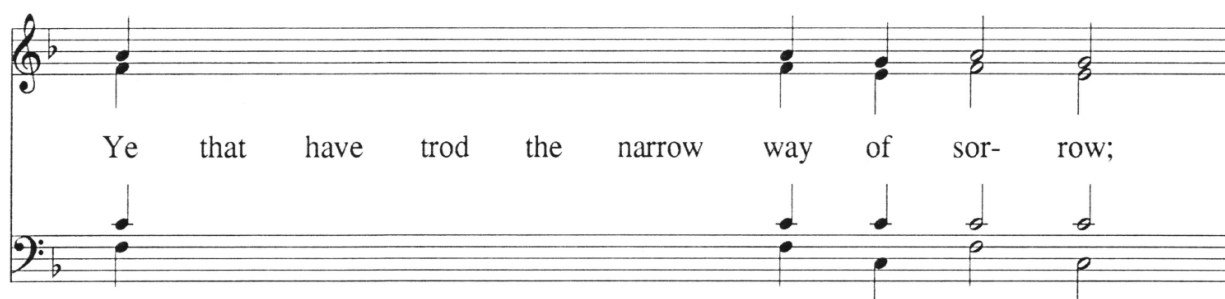
translated unto life unaging and ev- er- las- ting,



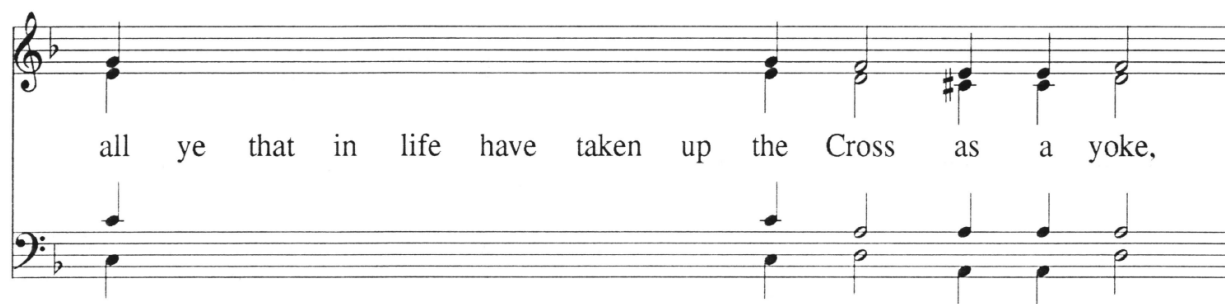
fervently entreat Him, O ye martyrs, to grant us for- give- ness of our sins.



Bles- sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta- - tutes.



Ye that have trod the narrow way of sor- row;



all ye that in life have taken up the Cross as a yoke,

and have fol- lowed Me in faith,

This system consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains six measures of music, each with a single half note. The notes are G4, F4, E4, D4, C4, and B3. The bass staff also has a key signature of one flat and a common time signature. It contains six measures of music, each with a single half note. The notes are G3, F3, E3, D3, C3, and B2.

come, enjoy the honors and heavenly crowns which I have pre- pared for you.

This system consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat and a common time signature. It contains six measures of music. The first four measures each have a single half note (G4, F4, E4, D4). The fifth measure has a half note (C4) followed by a quarter rest. The sixth measure has a half note (B3) followed by a quarter rest. The bass staff also has a key signature of one flat and a common time signature. It contains six measures of music, each with a single half note. The notes are G3, F3, E3, D3, C3, and B2.

Bles- sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta- - tutes.

This system consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat and a common time signature. It contains six measures of music. The first four measures each have a single half note (G4, F4, E4, D4). The fifth measure has a half note (C4) followed by a quarter rest. The sixth measure has a half note (B3) followed by a quarter rest. The bass staff also has a key signature of one flat and a common time signature. It contains six measures of music, each with a single half note. The notes are G3, F3, E3, D3, C3, and B2.

I am an image of Thine in- ef- fa- ble glo- ry,

This system consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat and a common time signature. It contains six measures of music. The first four measures each have a single half note (G4, F4, E4, D4). The fifth measure has a half note (C4) followed by a quarter rest. The sixth measure has a half note (B3) followed by a quarter rest. The bass staff also has a key signature of one flat and a common time signature. It contains six measures of music, each with a single half note. The notes are G3, F3, E3, D3, C3, and B2.

though I bear the wounds of sin; take compassion on Thy creature, O Mas- ter,

and cleanse me by Thy loving-kind-ness;

and grant me the de-si-red fa-ther-land,

making me again a dweller of par-a-dise. Bles-sed art Thou, O Lord,

teach me Thy sta- - tutes. O Thou Who of old didst create me out of noth-ing,

and didst honor me with Thine im- age di- vine,

but because of my transgression of Thy com- mand- ment

didst return me again unto the earth, from which I was tak- - en:

Raise me up according to Thy like- ness

that I may be fashioned in the former beau- - ty.

Bles- sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta- - tutes.

Give rest, O God, to Thy ser- vant, and commit him her to par- a- dise,

where the choirs of the saints, O Lord, and of the righteous shine as the stars;

give rest unto Thy de-par- ted ser- vant, dis- re- gar- ding all his her sins.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho- ly Spir- it.

Triadicon

The triple radiance of the one Godhead let us piously hymn, cry- ing a- loud:

Holy art Thou, O un-or-i-gin-ate Fath-er, co-un-or-i-gi-nate Son,

and Div-ine Spir-it;

enlighten us who with faith worship Thee, and snatch us from the fire e-ter-nal.

Both now and ever, and unto the ages of a-ges. A-men.

Theotokion

Rejoice, O thou pure one, who gavest birth to God in the flesh

for the sal-va-tion of all, and through whom mankind hath found sal-va-tion;

through thee may we find par-a-dise,

O The-o-tok-os, pure and bles-sed. Alleluia, alleluia, al-le-lu-ia.

Glo- ry to Thee, O God. Alleluia, alleluia, al- le- lu- ia.

Glo- ry to Thee, O God. Alleluia, alleluia, al- le- lu- ia.

Glo-ry to Thee, O God.

Small Litany

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.



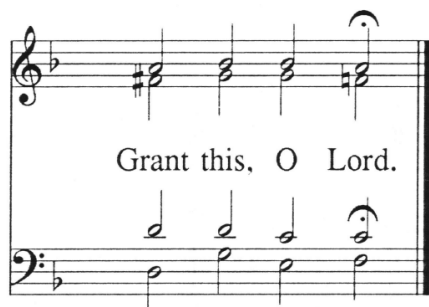
Deacon: Again let us pray for the repose of the soul of the departed servant of God *Name*, and that he—she may be forgiven every transgression, both voluntary and involuntary.



Deacon: That the Lord God commit his—her soul to where the righteous repose.

Choir: Lord, have mercy.

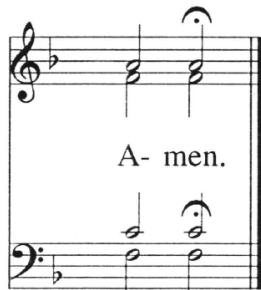
Deacon: The mercy of God, the kingdom of Heaven, and the remission of his—her sins, let us ask of Christ, the Immortal King and our God.



Deacon: Let us pray to the Lord.



Priest: For Thou art the resurrection, the life, and the repose of Thy departed servant, *Name*, O Christ our God, and to Thee we send up glory, together with Thine unoriginate Father, and Thy most holy and good and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.



Sessional Hymn, in Tone V

Give rest, O our Sav- iour, with the righteous unto Thy ser- vant,

This system of musical notation is for the first line of the hymn. It consists of a treble and a bass staff, both in the key of D major (indicated by two sharps). The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: "Give rest, O our Sav- iour, with the righteous unto Thy ser- vant,". The music is in a simple, hymn-like style with a steady rhythm.

and set- tle him her in Thy courts, ac- cor- ding as it is writ- ten,

This system of musical notation is for the second line of the hymn. It continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are: "and set- tle him her in Thy courts, ac- cor- ding as it is writ- ten,". The music maintains the same key and style.

dis- re- gar- ding, as Thou art good,

This system of musical notation is for the third line of the hymn. It continues the melody and bass line. The lyrics are: "dis- re- gar- ding, as Thou art good,". The music maintains the same key and style.

his her trans- gres- sions, voluntary or in- vol- un- ta- ry,

This system of musical notation is for the fourth line of the hymn. It continues the melody and bass line. The lyrics are: "his her trans- gres- sions, voluntary or in- vol- un- ta- ry,". The music maintains the same key and style.

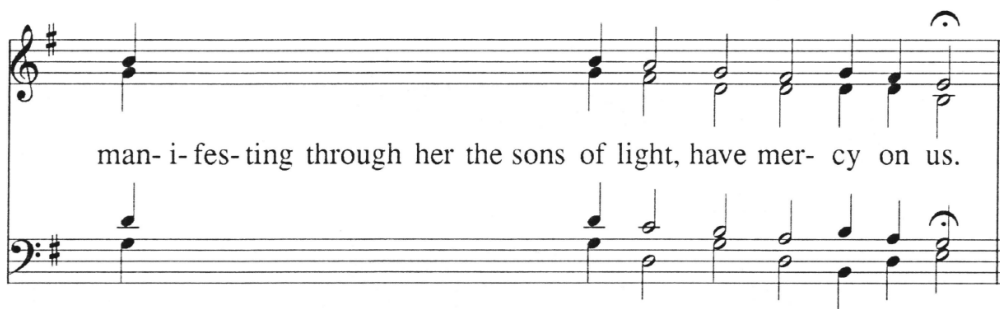
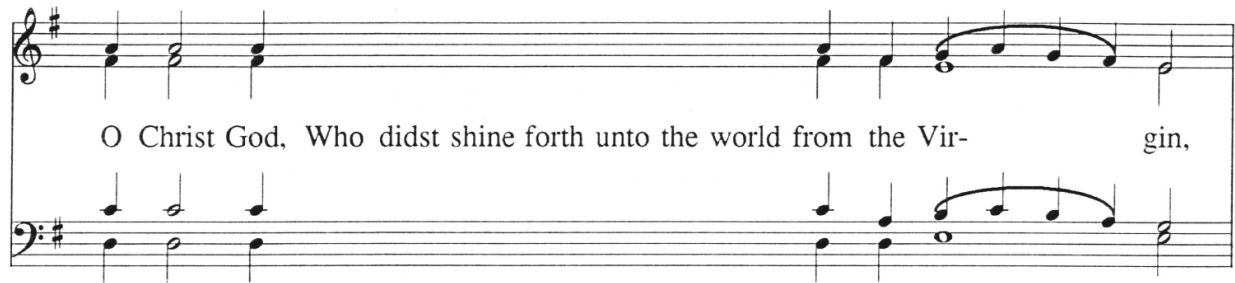
and all he committed either knowingly or unknowingly

O Lover of mankind.

Glo-ry to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it,

both now and ever, and unto the ages of a- ges. A- men.

Theotokion



Psalm 50

Reader: Have mercy on me, O God, according to Thy great mercy; and according to the multitude of Thy compassions blot out my transgression. Wash me thoroughly from mine iniquity, and cleanse me from my sin. For I know mine iniquity, and my sin is ever before me. Against Thee only have I sinned and done this evil before Thee, that Thou mightest be justified in Thy words, and prevail when Thou art judged. For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me. For behold, Thou hast loved truth; the hidden and secret things of Thy wisdom hast Thou made manifest unto me. Thou shalt sprinkle me with hyssop, and I shall be made clean; Thou shalt wash me, and I shall be made whiter than snow. Thou shalt make me to hear joy and gladness; the bones that be humbled, they shall rejoice. Turn Thy face away from my sins, and blot out all mine iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from Thy presence, and take not Thy Holy Spirit from me. Restore unto me the joy of Thy salvation and with Thy governing Spirit establish me. I shall teach transgressors Thy ways, and the ungodly shall turn back unto Thee. Deliver me from blood-guiltiness, O God, Thou God of my salvation; my tongue shall rejoice in Thy righteousness. O Lord, Thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise. For if Thou hadst desired sacrifice, I had given it; with whole-burnt offerings Thou shalt not be pleased. A sacrifice unto God is a broken spirit; a heart that is broken and humbled God will not despise. Do good, O Lord, in Thy good pleasure unto Sion, and let the walls of Jerusalem be builded. Then shalt Thou be pleased with a sacrifice of righteousness, with oblation and whole-burnt offerings. Then shall they offer bullocks upon Thine altar.

The Canon, in Tone VI

Ode I

Tra- ver- sing the deep on foot as though it were dry land,

This system contains four measures of music. The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'Tra- ver- sing the deep on foot as though it were dry land,'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests.

and be- hold- ing the ty- rant Pha- roah drowned, Is- ra- el

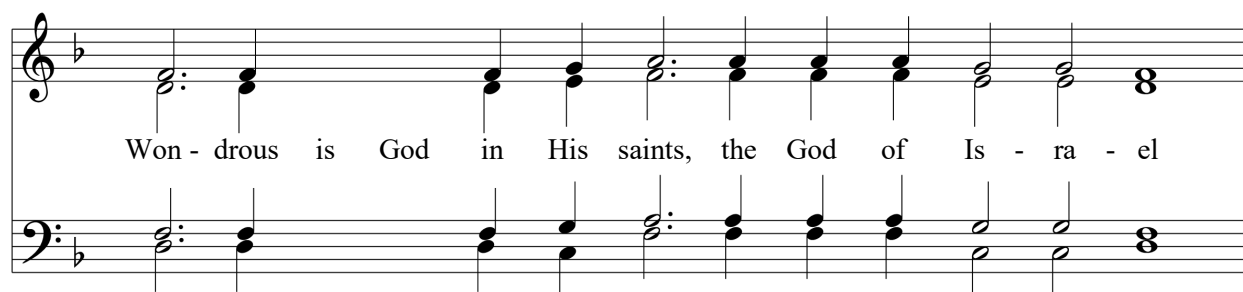
This system contains five measures of music. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'and be- hold- ing the ty- rant Pha- roah drowned, Is- ra- el'. The music includes a key signature change to one sharp (F#) in the third measure.

cried a- loud: Let us chant un- to God a hymn of

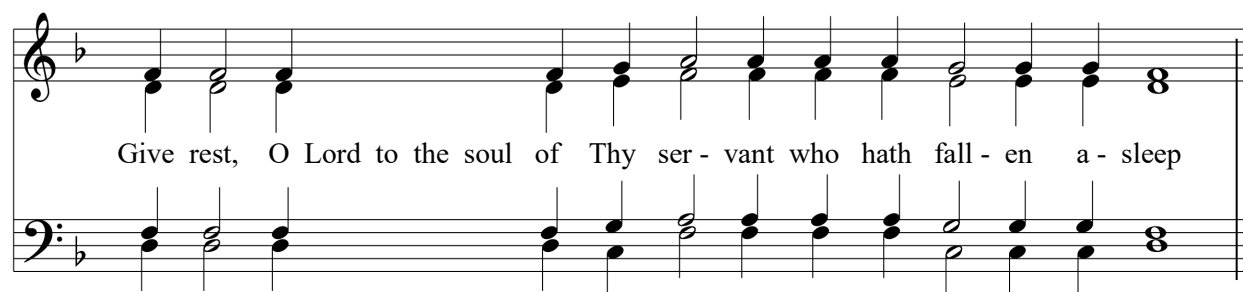
This system contains five measures of music. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'cried a- loud: Let us chant un- to God a hymn of'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests.

vic- - to- ry.

This system contains two measures of music. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'vic- - to- ry.'. The music ends with a double bar line and a repeat sign.



In the heavenly mansions the valiant martyrs continually pray unto Thee, O Christ. Vouchsafe the faithful whom Thou hast translated from the earth to obtain eternal good things.



Thou Who adornest all things hast created me, a human creature, a mixture of the lowly and the exalted together. Wherefore, give rest, O Saviour, to the soul of Thy servant.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

A citizen and husbandman of paradise didst Thou create me in the beginning; but when I transgressed Thy commandment Thou didst drive me forth. Wherefore, give rest, O Saviour, to the soul of Thy servant.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion: He Who aforetime fashioned Eve our first mother from a rib, clothed Himself in flesh from thy most pure womb, O most pure one, by which He destroyed the power of death.

Ode III

There is none ho- ly as Thou, O Lord my God,

This system contains the first two measures of the musical score. The lyrics are "There is none ho- ly as Thou, O Lord my God,". The music is written for a two-part setting (treble and bass clef) with a common time signature. The melody is simple, using whole and half notes with some rests.

Who hast up- lif- ted the horn of Thy faith- ful and es- tab-lished

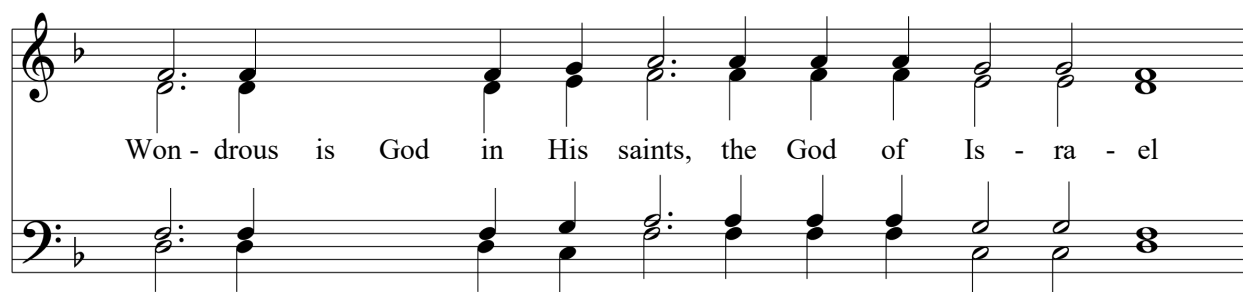
This system contains the next two measures of the musical score. The lyrics are "Who hast up- lif- ted the horn of Thy faith- ful and es- tab-lished". The musical notation continues with similar note values and rests.

us on the rock of the con- fes- sion of Thee, O

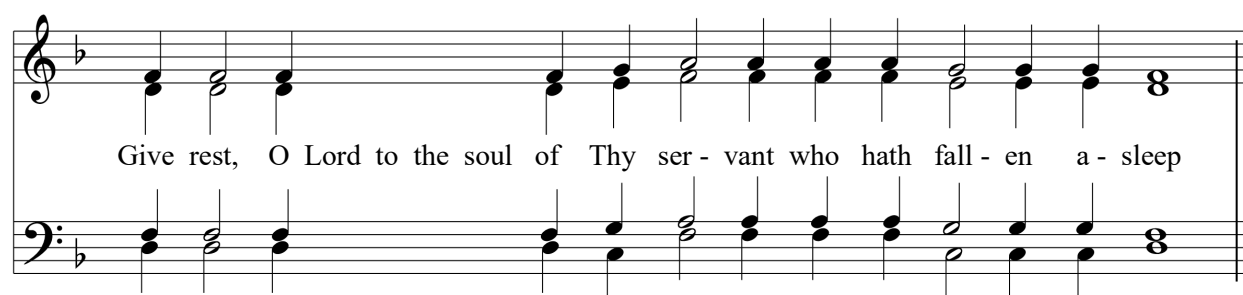
This system contains the next two measures of the musical score. The lyrics are "us on the rock of the con- fes- sion of Thee, O". The musical notation continues with similar note values and rests.

Good One.

This system contains the final two measures of the musical score. The lyrics are "Good One.". The music concludes with a final cadence, indicated by a double bar line and repeat dots.



Thy martyrs did strive lawfully, O Life-giver, and having been adorned with the crown of victory fervently intercede that those departed in faith be granted eternal redemption.



Having with many signs and wonders first chastened me who had gone astray, at the last Thou didst empty Thyself, as a co-sufferer, and seeking didst find and save.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

O Good One, vouchsafe him—her who hath come to Thee from the corruption of changeable, fleeting things to live joyfully in eternal tabernacles, having justified him—her by faith and grace.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion: There is none blameless as thou, O most pure Mother of God, for thou alone out of the ages didst conceive in thy womb the true God, Who hath destroyed the power of death.

Small Litany

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.



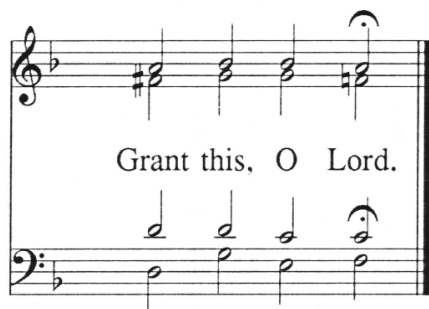
Deacon: Again let us pray for the repose of the soul of the departed servant of God *Name*, and that he—she may be forgiven every transgression, both voluntary and involuntary.



Deacon: That the Lord God commit his—her soul to where the righteous repose.

Choir: Lord, have mercy.

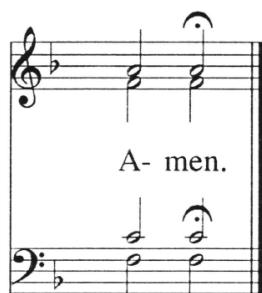
Deacon: The mercy of God, the kingdom of Heaven, and the remission of his—her sins, let us ask of Christ, the Immortal King and our God.



Deacon: Let us pray to the Lord.



Priest: For Thou art the resurrection, the life, and the repose of Thy departed servant, *Name*, O Christ our God, and to Thee we send up glory, together with Thine unoriginate Father, and Thy most holy and good and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.



Sessional Hymn, in Tone VI

Truly all things are van- i- ty, and life is but a sha- dow and a dream;

The first line of the hymn is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two measures. The first measure contains the lyrics 'Truly all things are van- i- ty,' and the second measure contains 'and life is but a sha- dow and a dream;'. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

for in vain doth every one born on earth dis- qui- et him- self,

The second line of the hymn continues the melody. It consists of two measures. The first measure contains the lyrics 'for in vain doth every one born on earth dis-' and the second measure contains 'qui- et him- self,'. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

as saith the Scrip- ture; when we have ac- qui- red the world,

The third line of the hymn continues the melody. It consists of two measures. The first measure contains the lyrics 'as saith the Scrip- ture;' and the second measure contains 'when we have ac- qui- red the world,'. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

then do we take up our a- bode in the grave.

The fourth line of the hymn continues the melody. It consists of two measures. The first measure contains the lyrics 'then do we take up our a-' and the second measure contains 'bode in the grave.' The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

where together are both kings and beg- gars. Where- fore, O Christ God,

give rest to the departed, as Thou art the Lov- er of man- kind.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the

a- ges of a- ges. A- men.

Theotokion

O all- holy The- o- tok- os, through- out my lifetime for- sake me not.

This musical system consists of a treble and a bass staff, both in the key of D major (indicated by two sharps). The melody is written in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the notes.

to human protection en- trust me not

This musical system continues the melody and accompaniment from the first line. It features a treble and a bass staff in D major. The lyrics are written below the notes.

but do thou thy- self de- fend and have mer- cy on me.

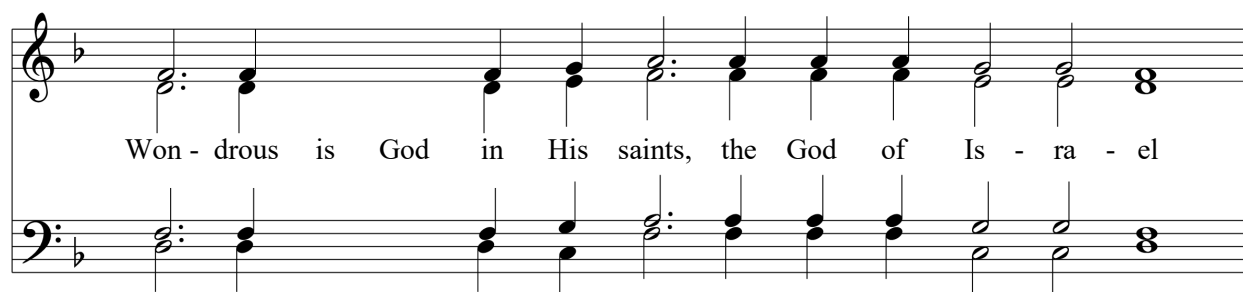
This musical system concludes the piece. It features a treble and a bass staff in D major. The melody ends with a final cadence, and the lyrics are written below the notes.

Ode IV

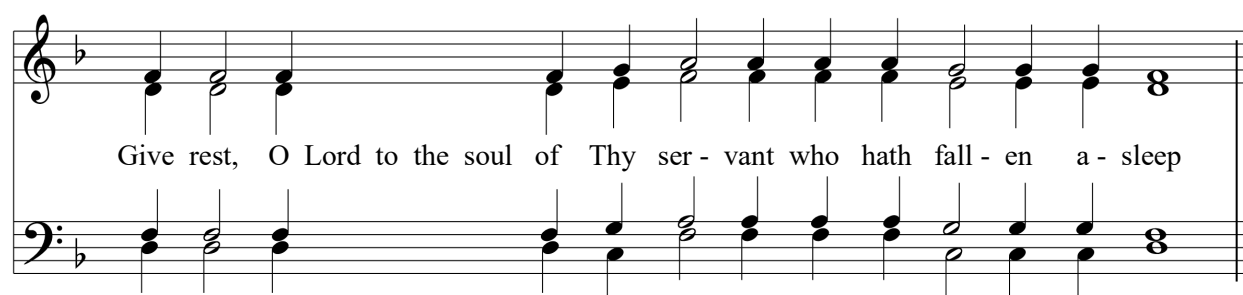
Christ is my pow'r, my God and my Lord, the hon-ored Church doth sing,

cry- ing out in god- ly man- ner with a pure mind,

keep- ing fes- ti- val in the Lord.



Revealing a complete understanding of wisdom, and a full perfection of goodness through gifts, O Master, Thou didst number the company of martyrs with the choir of angels.



Vouchsafe him—her who hath been translated unto Thee, O Christ, to obtain Thine ineffable glory, where there is the abode of them that make glad, and the pure voice of rejoicing. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Him—Her who singeth of Thy divine, dominion, whom Thou hast taken away from the earth, do Thou receive, making him—her a child of light, cleansing him—her from the darkness of sin, O Thou Who art plenteous in mercy.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion: O receptacle most pure, O spotless temple, O ark all-holy, O virgin mercy-seat: the Master hath chosen thee, the beauty of Jacob.

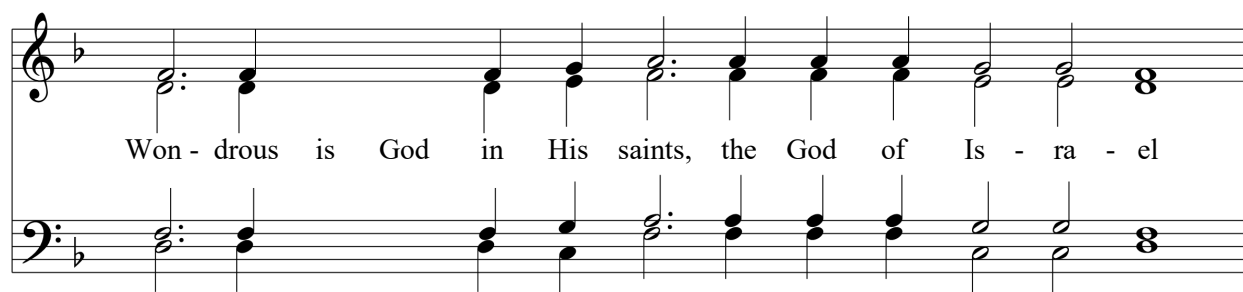
Ode V

With Thy div- ine light il- lum- mine the souls of those who with love

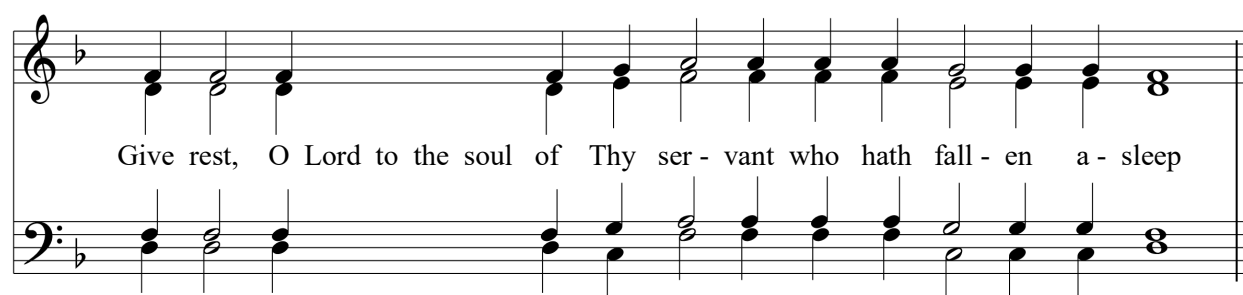
rise at dawn un- to Thee, O Good One,

that they may know Thee, O Word of God, to be the True God, Who cal-

leth them forth from the dark- ness of sin.



As holy fruits, and as the first-fruits of human nature, the martyrs, having offered themselves for the glory of God, ever intercede for our salvation.



A heavenly abode, a distribution of gifts, vouchsafe, O Lord, unto Thy faithful servant departed before us, granting him—her redemption from sins.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

O Thou Who alone art by nature the Life-creator, Who art truly a fathomless abyss of goodness, vouchsafe Thy kingdom to him—her who hath reposed, O Compassionate, Only Immortal One.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion: He Who was born of thee, O Lady, is become the strength and the song, and the salvation of those who perish, delivering from the gates of hell those who with faith bless thee.

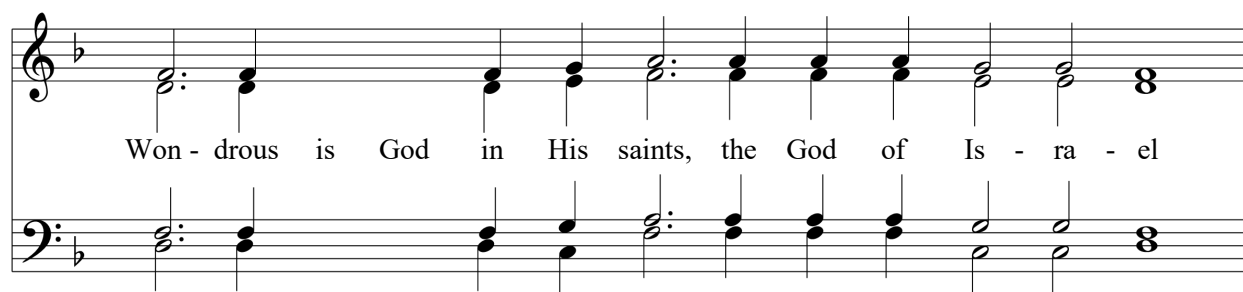
Ode VI

Be- hold- ing the sea of life surg- ing with the tempest of temp-

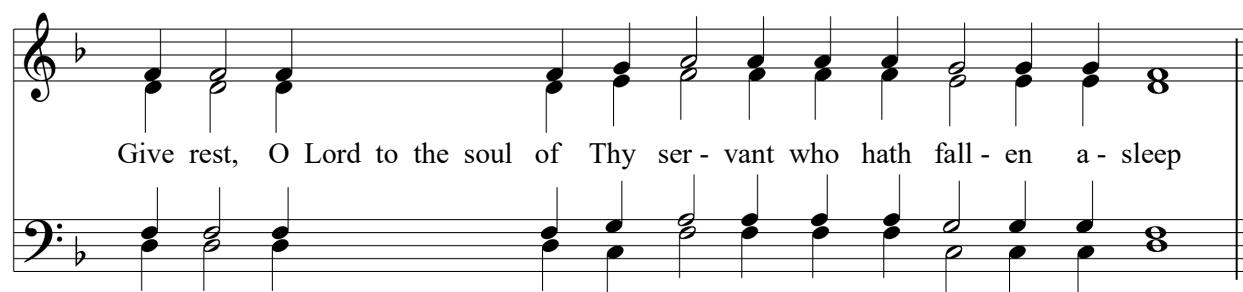
ta- tions, flee- ing to Thy calm haven I cry un- to Thee:

Lead up my life from cor- rup- tion, O Great- ly Mer- -

- ci- ful One!



When Thou wast nailed to the Cross, Thou didst gather unto Thyself the choirs of the martyrs who followed the example of Thy Passion, O Good One. Wherefore, we pray Thee: Give rest unto him—her who hath now departed unto Thee.



When Thou comest awesomely on the clouds in Thine ineffable glory to judge the whole world, deign, O Redeemer, that Thy faithful servant whom Thou hast taken from the earth may meet Thee joyfully.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Thou who art the Fountain of life, O Master, Who mightily ledest forth the captive through Thy divinity, do Thou settle in the sweetness of paradise Thy servant who in faith hath departed unto Thee.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion: We have returned back to the earth, having apostatized from the divine commandments of God, but through thee, O Virgin, we have ascended from earth to Heaven, having shaken off the corruption of death.

Small Litany

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.



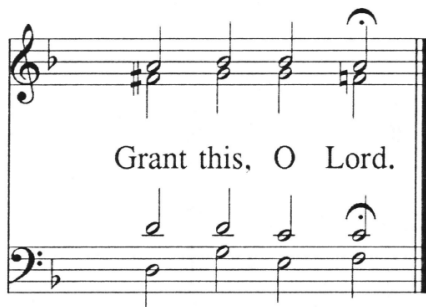
Deacon: Again let us pray for the repose of the soul of the departed servant of God *Name*, and that he—she may be forgiven every transgression, both voluntary and involuntary.



Deacon: That the Lord God commit his—her soul to where the righteous repose.

Choir: Lord, have mercy.

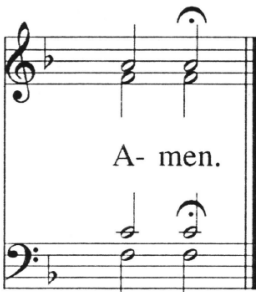
Deacon: The mercy of God, the kingdom of Heaven, and the remission of his—her sins, let us ask of Christ, the Immortal King and our God.



Deacon: Let us pray to the Lord.



Priest: For Thou art the resurrection, the life, and the repose of Thy departed servant, *Name*, O Christ our God, and to Thee we send up glory, together with Thine unoriginated Father, and Thy most holy and good and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.



Kontakion and Ikos, in Tone VIII

With the saints give rest, O Christ, to the

This system of musical notation is in the key of D major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two staves, treble and bass. The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: "With the saints give rest, O Christ, to the".

soul of Thy ser- vant, where there is nei- ther sick- ness, nor

This system continues the melody from the first system. The lyrics are: "soul of Thy ser- vant, where there is nei- ther sick- ness, nor".

sor- row, nor sigh- ing, but life ev- er-

This system continues the melody. The lyrics are: "sor- row, nor sigh- ing, but life ev- er-".

last- ing. Thou a- lone art im- mor- tal

This system concludes the piece. The lyrics are: "last- ing. Thou a- lone art im- mor- tal".

Who didst create and fashion man; but we mortals were formed of earth,

and unto earth shall we return,

as Thou Who madest me didst command and say unto me:

For earth thou art and unto earth shalt thou return,

whither all we mortals are go- ing, mak- ing as a

fun- eral dirge the song: Al- le- lu- ia, al- le- lu- ia,

al- - le- lu- ia.

Ode VII

The Angel caused the fur- nace to pour forth dew up- on the pi- ous youths

This system contains the first two measures of the musical score. The vocal line (treble clef) features a melody of eighth and sixteenth notes, with a colon indicating a repeat or a specific performance instruction. The bass line (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

and the com- mand of God which consumed the Chal- de- ans,

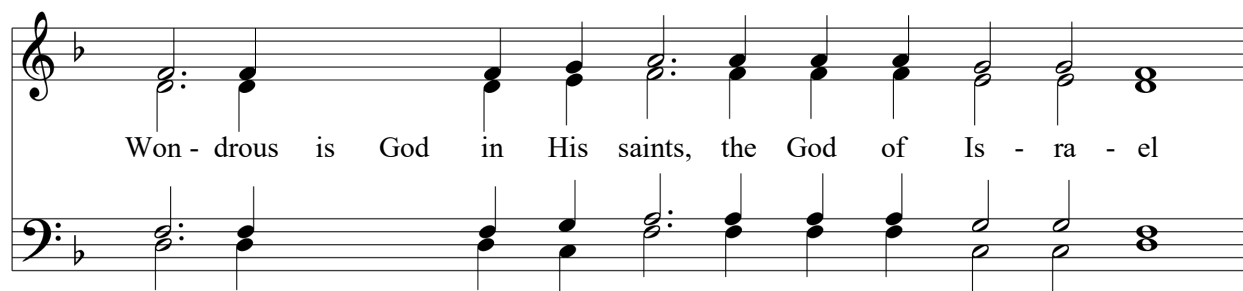
This system contains the next two measures. The vocal line continues the melody, ending with a sharp sign (#) on a note. The bass line continues the accompaniment.

pre- vailed up- on the ty- rant to cry out: Bles- sed art Thou, O God of our

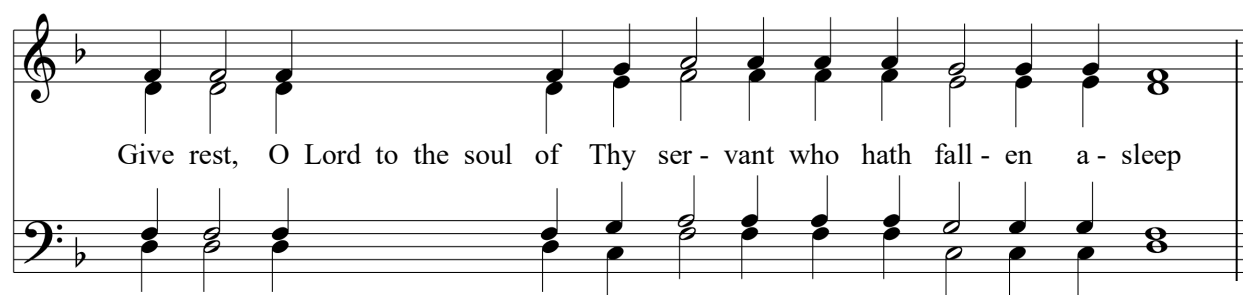
This system contains the next three measures. The vocal line includes a colon after 'cry out:'. The bass line continues the accompaniment.

fath- ers!

This system contains the final two measures of the score. Both the vocal and bass lines end with a fermata, indicating a sustained note. The system concludes with a double bar line.



Redeemed from the first transgression by Thy Blood, the martyrs, having been sprinkled with their own blood, plainly typify Thy sacrifice. Blessed art Thou, O God of our fathers.



Thou didst slay Death the insolent, O Word, Master of Life; accept now him—her who hath fallen asleep in faith, hymning Thee and saying: O Christ, blessed art Thou, O God of our fathers.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Having ensouled me, a mortal, with Thy breath divine, O Master having divine power, do Thou vouchsafe Thy kingdom unto the departed, that he—she may hymn Thee, O Saviour: Blessed art Thou, O God of our fathers.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion: Higher than all creation didst thou become, O most-blameless one, when thou didst conceive God Who destroyed the gates and burst the bars of death; wherefore, we faithful magnify thee, O pure one, as the Mother of God.

Ode VIII

From the flame didst Thou pour forth dew up- on the ven- er- a- ble ones,

This system of musical notation consists of a treble and bass staff. The treble staff begins with a G4 note, followed by a half rest, then a series of eighth notes: A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. The bass staff begins with a G3 note, followed by a half rest, then a series of eighth notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. The lyrics are placed between the staves, with hyphens indicating syllables that span across bar lines.

and didst consume the sacrifice of the righteous one with wa- ter;

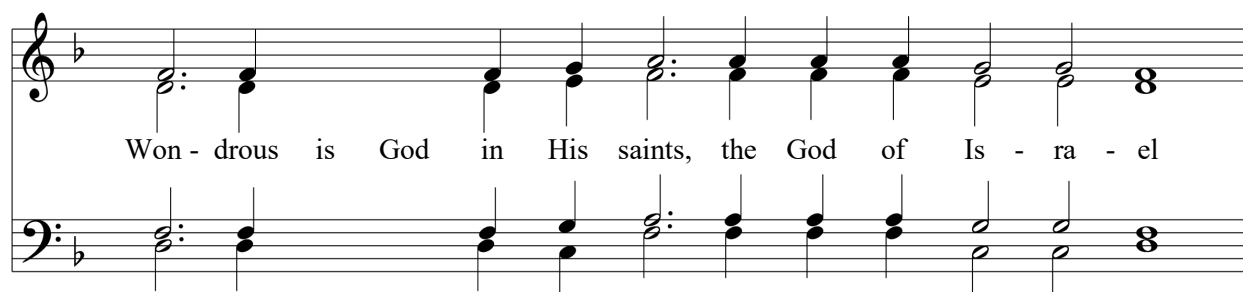
This system continues the melody. The treble staff has a half rest, then a half note G4, followed by a half note A4, and a half note B4. The bass staff has a half rest, then a half note G3, followed by a half note F3, and a half note E3. The lyrics are placed between the staves, with hyphens indicating syllables that span across bar lines.

for Thou, O Christ, dost do all things soever Thou de- sir- est.

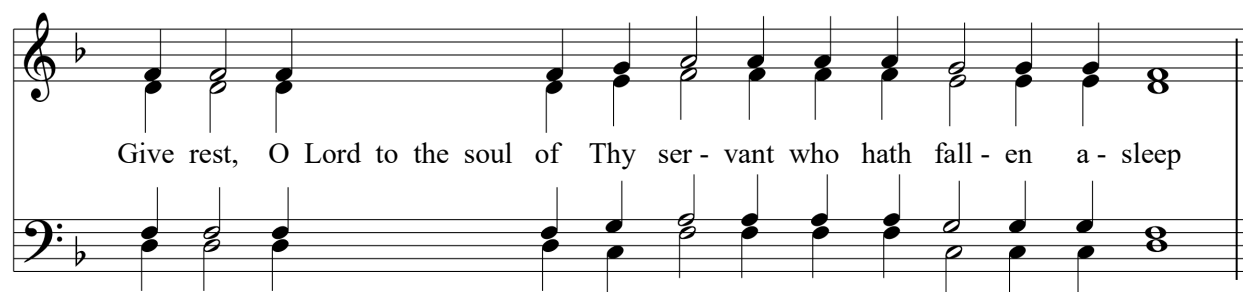
This system continues the melody. The treble staff has a half rest, then a half note G4, followed by a half note A4, and a half note B4. The bass staff has a half rest, then a half note G3, followed by a half note F3, and a half note E3. The lyrics are placed between the staves, with hyphens indicating syllables that span across bar lines.

Thee do we ex- alt su- preme- ly for all a- ges!

This system concludes the piece. The treble staff has a half rest, then a half note G4, followed by a half note A4, and a half note B4. The bass staff has a half rest, then a half note G3, followed by a half note F3, and a half note E3. The lyrics are placed between the staves, with hyphens indicating syllables that span across bar lines.



Having been proved steadfast in the struggle, O martyrs, ye have been adorned with the crown of victory, O passion-bearers, crying: Thee do we supremely exalt, O Christ, unto the ages.



The faithful who have departed life in a holy manner and have come unto Thee, the Master, do Thou kindly receive, as Thou art compassionate, giving rest to those who supremely exalt Thee unto all ages.

We bless Father, Son and Holy Spirit: the Lord.

In the land of the meek be Thou pleased now to let all dwell who have before departed, O Saviour, having justified them through faith in Thee, and who through grace supremely exalt Thee unto all ages.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion: We all bless thee, O all-blessed one, who gavest birth to the Word Who is truly blessed, Who became flesh for our sake; Whom we supremely exalt unto all ages.

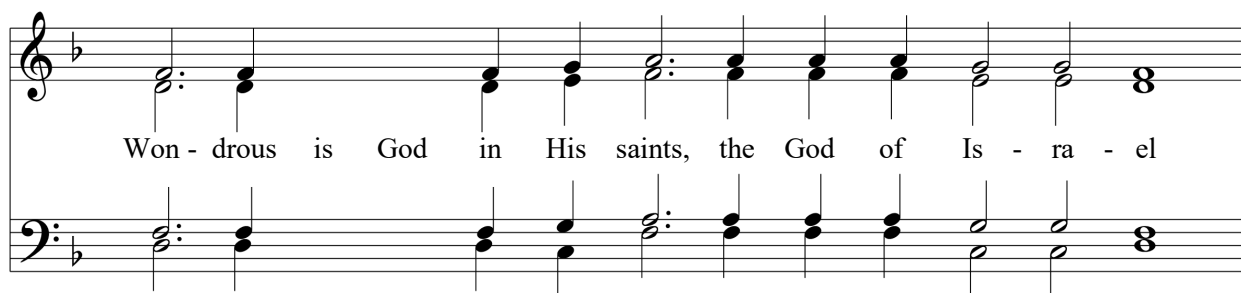
Ode IX

It is not possible for men to behold God

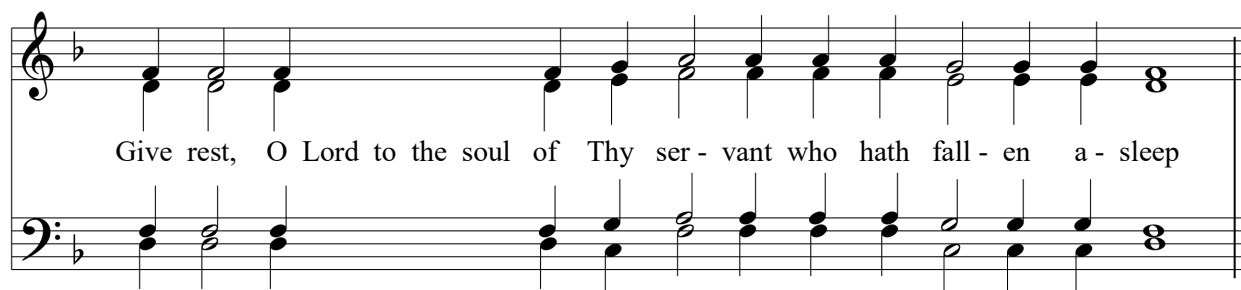
up- on Whom the ranks of an- gels dare not gaze; but through thee, O most

pure one, hath the Word ap- peared in- car- nate un- to men;

and mag- ni- fy- ing Him with the ar- mies of hea- ven, we call thee



Hope made strong the choirs of martyrs, and enflamed them toward Thy love, forefiguring to them truly the unchanging rest of the life to come; which, O Good One, do Thou Vouchsafe the departed faithful to attain.



Be pleased, O Christ, that he—she who hath departed in faith may attain unto Thy bright and divine radiance, giving him—her repose in the bosom of Abraham, for Thou alone art merciful, and do Thou vouchsafe eternal blessedness.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

O Thou Who art by nature good and compassionate, and willest mercy, and art an abyss of loving-kindness; him—her, O Saviour, whom Thou hast translated from this place of affliction and the shadow of death, do Thou settle where Thy light shineth.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion: A holy tabernacle we understand thee to be, O pure one, and an ark, and a tablet of the law of grace; for through thee is forgiveness granted unto those who are justified by the Blood of Him Who was incarnate of thy womb, O all-spotless one.

Small Litany

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.



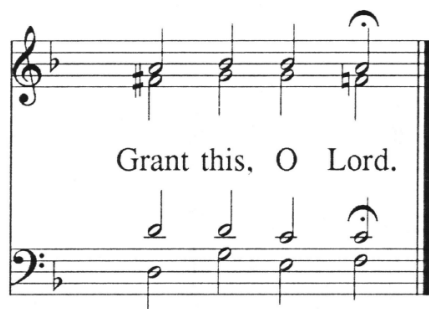
Deacon: Again let us pray for the repose of the soul of the departed servant of God *Name*, and that he—she may be forgiven every transgression, both voluntary and involuntary.



Deacon: That the Lord God commit his—her soul to where the righteous repose.

Choir: Lord, have mercy.

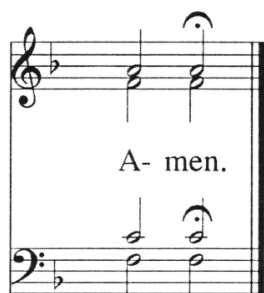
Deacon: The mercy of God, the kingdom of Heaven, and the remission of his—her sins, let us ask of Christ, the Immortal King and our God.



Deacon: Let us pray to the Lord.



Priest: For Thou art the resurrection, the life, and the repose of Thy departed servant, *Name*, O Christ our God, and to Thee we send up glory, together with Thine unoriginated Father, and Thy most holy and good and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.



Stichera of John the Monk

Tone I

V7 7th [D F# A C] A B C D :|| F

What earth - ly sweet - ness re - main - eth un - mixed with sor - row?

What earthly sweetness remaineth unmixed with sorrow?/ What glory on earth continueth unchanged?/ All things are more feeble than shadows,/ all things are more deceptive than dreams;/ yet One moment, and Death shall take away them all./ But in the light of Thy countenance, O Christ,/ and in the enjoyment of, Thy beauty,/ give rest unto him—her whom Thou hast chosen,// for Thou art the Lover of mankind.

Tone II

V7 5th [D F# A C] A ||: B C :|| F

Woe is me! What manner of ordeal doth the soul endure

Woe is me! What manner of ordeal doth the soul endure/ when it is torn from the body!/ Alas! How it weepeth then,/ and there is none to have mercy on it!/ To the angels it lifteth up its eyes,/ it prayeth without avail;/ stretching out its hands to mortals, it findeth none to help./ Wherefore, my beloved brethren,/ having pondered upon our short life,/ let us ask of Christ repose for the departed,// and for our souls great mercy.

Tone III

V 5th [D F# A] A B :|| F

All mor-tal things are va - ni - ty, noth - ing whatsoever re-main-eth af - ter death

All mortal things are vanity,/ nothing whatsoever remaineth after death;/ riches abide not, nor doth glory attend,/ for when death cometh, all these things vanish./ Wherefore, let us cry unto Christ the Immortal:/ Give rest unto the departed,// where is the dwelling-place of all that are glad.

Tone IV

[illegible]

Where is worldly in-eli-na-tion? Where the imaginings of the ephemeral crea-tures of a day?

Where is worldly inclination?/ Where the imaginings of the ephemeral creatures of a day?/ Where are the gold and the silver?/ Where is the multitude of servants and noise?/ All is dust, all ashes, all a shadow./ But come let us cry unto the Immortal King:/ O Lord, vouchsafe Thine eternal good things unto him—her who hath departed from us,// granting him—her rest in Thine unaging blessedness.

Tone V

V 5th [D F# A]

A B C :|| F

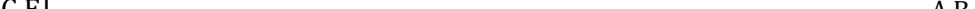


I re - mem - bered what the pro - phet cried: I am dust and ash - es

I remembered what the prophet cried:/ I am dust and ashes./ And again I looked into the graves,/ and saw the bones laid bare, and said:/ Who then is king, or warrior, or rich, or poor, or righteous, or sinner?// But give rest, O Lord, with the righteous unto Thy servant.

Tone VI

i root [A C E] A B C:: (A B^b) F



Origin and substance to me was Thy fa - shion - ing com - mand

Origin and substance to me was Thy fashioning command;/ for, having desired to form me,/ from nature visible and invisible,/ of earth Thou didst make my body,/ and didst give me a soul by Thy divine and life-giving breathing./ Wherefore, O Christ, give rest to Thy servant in the land of the living,// and in the tabernacles of the righteous.

Tone VII

Unstressed: I ^{root} [G B D] A B :|| F

In the be-gin-ning having created man according to Thine im-age and like-ness

In the beginning having created man according to Thine image and likeness,/ in paradise Thou didst place him to rule over Thy creation;/ but beguiled through the envy of the devil,/ he partook of the fruit, becoming a transgressor of Thy commandments./ Wherefore, Thou didst condemn him to return again to earth/ from whence he was taken, O Lord,// and to beg for repose.

Tone VIII

1 Unstressed: V ^{3rd} [G B D] A B C ||: A² B C :|| F

I weep and I la-ment, when I think about death, and see

our beauty fashioned according to God's im-age

I weep and I lament,/ when I think about death, and see our beauty, fashioned according to God's image,/ lying in the graves,/ disfigured, without glory, bereft of form./ O marvel!/ What is this mystery concerning us?/ How have we been given up to corruption?/ How have we been linked with death?/ Truly, as it is written, by the command of God,// Who giveth repose unto the departed.

The Beatitudes

Tone VI

In Thy King- dom, re- mem- ber us, O Lord,

This musical system consists of a treble and bass staff joined by a brace. The key signature has one sharp (F#). The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are placed below the notes.

when Thou com- est in Thy King- dom.

This musical system continues the melody from the first system. It ends with a double bar line. The lyrics are placed below the notes.

Blessed are the poor in spir- it,

This musical system continues the melody. The lyrics are placed below the notes.

for theirs is the King- dom of hea- ven.

This musical system concludes the phrase. It ends with a double bar line. The lyrics are placed below the notes.

Blessed are they that mourn,/ for they shall be comforted.

Blessed are the meek,/ for they shall inherit the earth.

Blessed are they that hunger and thirst after righteousness,/ for they shall be filled.

Blessed are the merciful,/ for they shall obtain mercy.

Priest: O Christ, Who didst pre-commit the Thief that on the cross cried to Thee, Remember me!, to be a citizen of paradise because of his repentance, vouchsafe this also to me, the unworthy.

Choir: Blessed are the pure in heart,/ for they shall see God.

Priest: O Thou Who reignest over life and death, give rest in the courts of Thy saints to him—her whom Thou hast taken-away from transitory things; and remember me when Thou comest in Thy kingdom.

Choir: Blessed are the peacemakers,/ for they shall be called Sons of God.

Priest: O Thou Who rulest over souls and bodies, in Whose hand is our breath, Consolation of the afflicted, give rest in the land of the righteous, to Thy servant whom Thou hast translated.

Choir: Blessed are they that are persecuted for righteousness' sake,/ for theirs is the kingdom of Heaven.

Priest: Christ give thee rest in the land of the living, and open to thee the gates of paradise, and show thee to be a citizen of the kingdom, and grant thee pardon of those things in life wherein thou hast sinned, O lover of Christ.

Choir: Blessed are ye when men shall revile you, and persecute you,/ and shall say all manner of evil against you falsely for My sake.

Priest: Let us go forth and we shall look into the graves, for there are naked bones of men, food for worms, and stench, and let us learn what are riches, beauty, strength, comeliness.

Choir: Rejoice and be exceeding glad,/ for great is your reward in the heavens.

Priest: Let us hearken unto what the Almighty crieth: Woe unto them that seek to behold the dreadful day of the Lord! For it is darkness; for everything shall be tried by fire.

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Priest: In the unoriginateness and the begetting and the proceeding, I worship the Father Who begat; I glorify the Son Who was begotten, I hymn the Holy Spirit Who shone forth with the Father and the Son.

Choir: Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Theotokion

How from thy breasts floweth milk, O Virgin? How dost thou nourish the Nourisher of, creation? He knoweth, He Who made water to flow from a rock, streams of water for a thirsty people, as hath been written.

The Epistle

Deacon: Let us attend.

Priest: Peace be unto all.

Choir: And to thy spirit.

Deacon: Wisdom!

Prokeimenon, in Tone VI

Reader: The Prokeimenon in the Sixth Tone: Blessed is the way in which thou shalt go today, O soul; for a resting place is prepared for thee.

i 3rd [E G B]

Blessed is the way in which thou shalt go today, O soul,

for a rest- ing place is pre - pared for thee

Choir: Blessed is the way in which thou shalt go today, O soul,/ for a resting place is prepared for thee.

Reader: Unto Thee, O Lord, will I cry; O My God, be not silent unto me, lest, if Thou be silent to me, I become like them that go down into the pit.

Choir: Blessed is the way in which thou shalt go today, O soul,/ for a resting place is prepared for thee.

Reader: Blessed is the way in which thou shalt go today, O soul.

Choir: For a resting place is prepared for thee.

Deacon: Wisdom!

Reader: The Reading is from the Epistle of the holy Apostle Paul to the Thessalonians. (1 Thessalonians §270, 4:13-17)

Deacon: Let us attend.

Reader: Brethren: I would not have you to be ignorant concerning them which are asleep, that ye sorrow not, even as others which have no hope. For if we believe that Jesus died and rose again, even so them also which sleep in Jesus will God bring with Him. For this we say unto you by the word of the Lord, that we who are alive and remain unto the coming of the Lord shall not precede them who are asleep. For the Lord Himself shall descend from Heaven with a shout, with the voice of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first: then we who are alive and remain shall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and so shall we always be with the Lord.

Priest: Peace be unto thee.

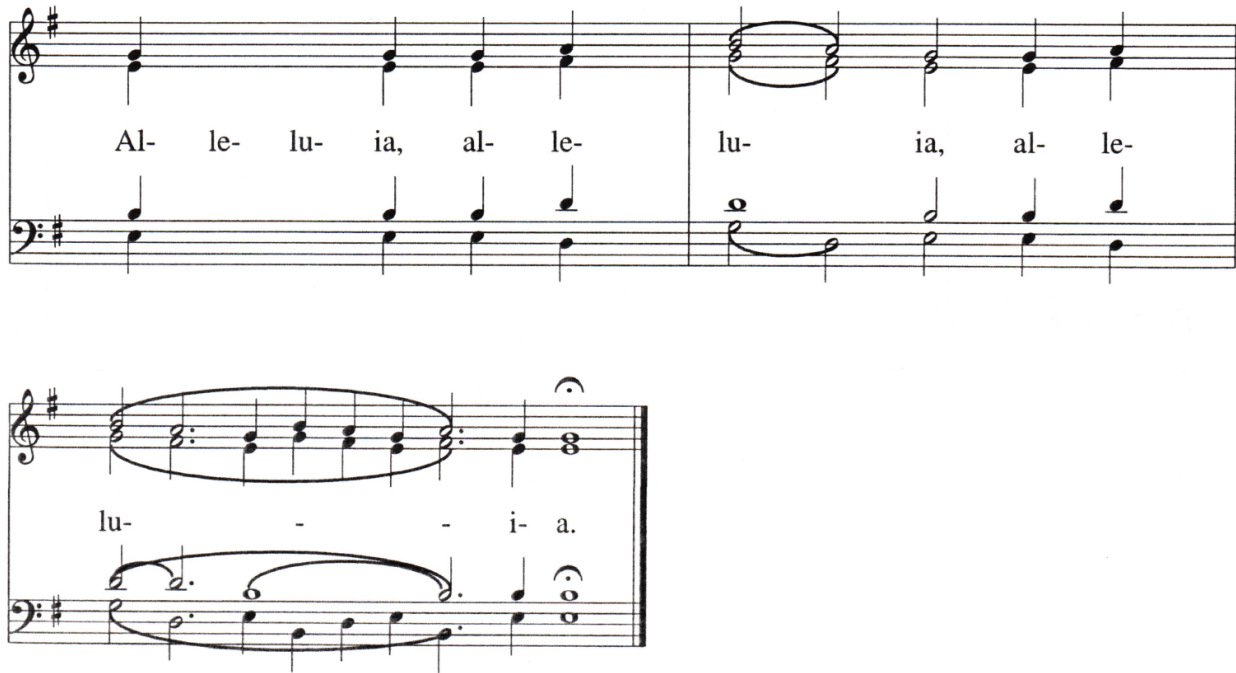
Reader: And to thy spirit.

Deacon: Wisdom!

Alleluia, in Tone VI

Reader: Alleluia in the Sixth Tone.

Blessed is he whom Thou hast chosen and hast taken to Thyself, O Lord.



Holy Gospel

Deacon: Wisdom, aright! Let us hear the Holy Gospel.

Priest: Peace be unto all.

Choir: And to thy spirit.

Priest: The Reading is from the Holy Gospel according to John. (*John* §16, 5:24-30)

Choir: Glory to Thee, O Lord, glory to Thee.

Deacon: Let us attend.

Priest: The Lord said to the Jews which came unto Him: Amen, amen, I say unto you, He that heareth My word and believeth on Him that sent Me, hath everlasting life, and shall not come into condemnation, but hath passed from death unto life. Amen, amen, I say unto you, The hour is coming, and now is, when the dead shall hear the voice of the Son of God: and they that hear shall live. For as the Father hath life in Himself, so hath He given to the Son to have life in Himself; and hath given Him authority to execute judgment also, because He is the Son of man. Marvel not at this: for the hour is coming, in the which all that are in the graves shall hear His voice, and shall come forth; they that have done good, unto the resurrection of life; and they that have done evil, unto the resurrection of damnation. I can of Mine Own Self do nothing: as I hear, I judge: and My judgment is just; because I seek not Mine Own will, but the will of the Father Who hath sent Me.

Choir: Glory to Thee, O Lord, glory to Thee.

Prayer of Absolution

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: May our Lord Jesus Christ, through His divine grace, gift, and power, given through His holy disciples and Apostles to bind and loose the sins of men (for He said unto them: Receive ye the Holy Spirit: whosoever sins ye remit are remitted, and whosoever sins ye retain are retained; and whatsoever ye shall bind or loose on earth shall be bound or loosed also in Heaven) which was passed down from them to us, being transmitted from one to another, forgive through me, the lowly one, this my spiritual child *Name* all things wherein, as a mortal, he—she hath sinned against God, in word, or deed, or thought, and in all his—her senses, voluntary or involuntary, known or unknown. If he—she be under the ban or excommunication of a bishop or priest, or hath incurred the curse of his—her father or mother, or hath fallen under his—her own curse, or hath transgressed by an oath, or hath been bound as a mortal by any sins whatsoever, but hath repented of all these things with contrition of heart, may He absolve him—her of the guilt and bonds of all these; whatsoever he—she hath forgotten through the weakness of nature, may He forgive him—her all these things for the sake of His love for mankind, through the intercessions of our most-pure and most-blessed Lady Theotokos and Ever-Virgin Mary, of the holy glorious and all-praised Apostles, and of all the saints.

Choir: Amen.

Stichera, in Tone II

Special Melody: When from the Tree

I 5th [D F# A]

Come, brethren, let us give the last kiss to the dead, rendering thanks unto God

For this one hath disappeared from among his/her kindred - red

Choir: Come, brethren, let us give the last kiss to the dead,/ rendering thanks unto God,/ for this one hath disappeared from among his—her kindred,/ and hasteneth to the grave,/ no longer having concern with vanities/ and the many passions of the flesh./ Where now are kindred and friends?/ Behold, we are parted from him—her// for whom let us pray the Lord to grant repose.

What is this parting, O brethren?/ What this weeping,/ what this wailing at the present hour?/ Come then, kiss him—her who was but lately with us,/ for he—she is given over to the grave,/ is covered with a stone,/ in darkness dwelleth,/ is buried with the dead,/ and now is parted from all kindred and friends;// for him—her let us pray the Lord to grant repose.

Now is life's evil triumph of vanity destroyed;/ for the spirit hath gone from its dwelling;/ the clay is ashen, the vessel is broken,/ voiceless, unfeeling, dead, motionless./ Committing him—her to the grave,/ let us pray the Lord// to give him—her eternal rest.

What is our life?/ A flower, and smoke, and truly a morning dew./ Come then, let us look clearly upon the tombs;/ where is the beauty of the body?/ Where is youth?/ Where are the eyes and the bodily form?/ All like grass have withered,/ all have perished.// Come let us fall down before Christ with tears.

Great is the weeping and wailing,/ great the sighing,/ and the need, at the parting of the soul;/ hades and destruction await;/ transitory life is but a fleeting shadow,/ a deceptive dream;/ the toil of earthly life is an untimely phantasy./ Far let us flee from every earthly sin,// that we may inherit heavenly things.

Gazing upon the dead/ who lieth before us,/ let us all accept this image of the final hour;/ for he—she is gone from the earth like smoke, is faded like a flower,/ cut down like grass,/ wrapped in a winding sheet,/ covered with earth./ Having left him—her hidden from sight,/ let us pray Christ// to give him—her rest unto the ages.

Come ye descendants of Adam,/ let us behold him—her who is made according to our image laid low in the earth,/ all grandeur put aside,/ dissolved in the grave's decay,/ by worms in darkness consumed, covered by earth./ Having left him—her hidden from sight,/ let us pray Christ// to give him—her rest unto the ages.

When the soul is snatched away from the body/ by the dread angels,/ it forgetteth all its kindred and acquaintances,/ and is concerned with its appearance at the judgment to come,/ which shall decide regarding vanities,/ and toils of the flesh;/ then importuning the Judge,/ let us all pray that the Lord will forgive him—her// whatsoever he—she hath done.

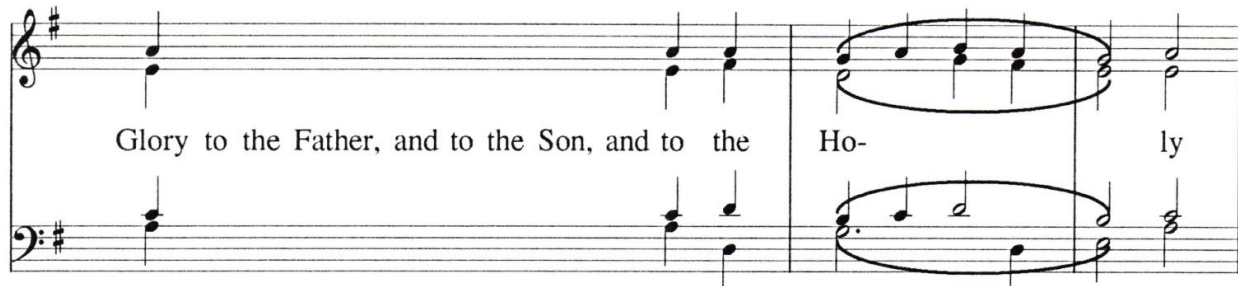
Come, brethren, let us gaze into the grave/ upon the dust and ashes/ from which we were formed./ Whither go we now?/ What are we become?/ What is the poor or the rich?/ or what the master? or what the free?/ And are not all dust?/ The beauty of the countenance is gone,// and all the flower of youth death hath withered.

Truly vanity and corruption are all the things of life,/ illusory and inglorious;/ for we all disappear, all die,/ kings and princes, judges and tyrants,/ the rich and the poor, and all of mortal nature;/ for now they who before were alive are cast into the grave,// for whom let us pray the Lord to grant repose.

All the bodily organs now are seen to be idle,/ which a little while ago were active,/ all is useless, dead, senseless;/ for the eyes have sunken inward,/ the feet are bound, the hands are stilled,/ and the hearing with them;/ the tongue is locked in silence,/ given up to the grave.// Truly all mortal things are vanity.

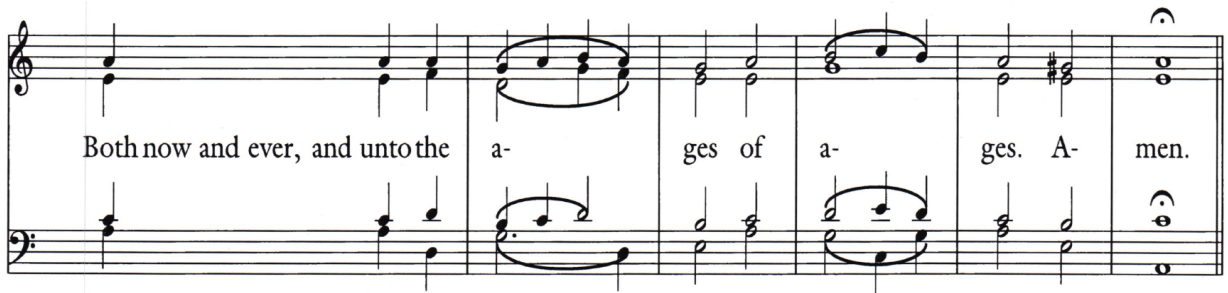
O thou who savest them that hope in thee,/ Mother of the Unsetting Sun,/ O Theotokos;/ through thine intercessions/ entreat the most-good God/ to give rest where the spirits of the righteous repose/ to him—her who hath now departed;/ show him—her to be an heir of divine good things,/ in the courts of the righteous,// in eternal remembrance, O all-blameless one.

Glory, Doxasticon, in Tone VI



As ye behold me lying before you/ voiceless and breathless,/ weep for me, brethren and friends,/ kindred and acquaintances;/ for yesterday I conversed with you,/ and suddenly the dread hour of death came upon me;/ but come ye, all that love me,/ and kiss me with the final kiss;/ for no longer will I walk or talk with you;/ for unto the Judge do I depart,/ where there is no respect of persons;/ for servant and master together stand,/ king and warrior, rich and poor in equal worthiness;/ for each according to his deeds/ is either glorified or put to shame./ But I beg and implore all,/ pray unceasingly to Christ God for me,/ that I be not brought down according to my sins to a place of torment;// but that He may number me where is the light of life.

Both Now, Theotokion, in Tone VI



Through the intercessions of her who gave Thee birth, O Christ,/ and of Thy Forerunner,/ the Apostles, Prophets, Hierarchs,/ Monastics and Righteous Ones,/ and all the Saints,// give rest unto Thy servant who hath fallen asleep.

Trisagion

Reader: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal One, have mercy on us. (*Thrice*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, blot out our sins, O Master, pardon our iniquities, O Holy One, visit and heal our infirmities, for Thy name's sake.

Lord, have mercy. (*Thrice*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Our Father, who art in the heavens, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our debts, as we forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom, and the power, and the glory of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

Reader: Amen.

Troparia, in Tone IV

With the souls of the righteous that have finished their course,

The first system of musical notation for the troparion. It consists of a treble and bass staff in G-clef and F-clef respectively, with a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in a simple, homophonic style with quarter and half notes. The lyrics are written below the staff.

give rest, O Saviour, to the soul of Thy servant,

The second system of musical notation. It continues the melody from the first system. The lyrics are written below the staff. The final note of the system is a half note with a fermata, indicating a pause or a long note.

preserving it in the blessed life which is with Thee, O Lover of mankind.

The third system of musical notation. It continues the melody. The lyrics are written below the staff. The final note of the system is a half note with a fermata, indicating a pause or a long note.

In the place of Thy rest, O Lord,

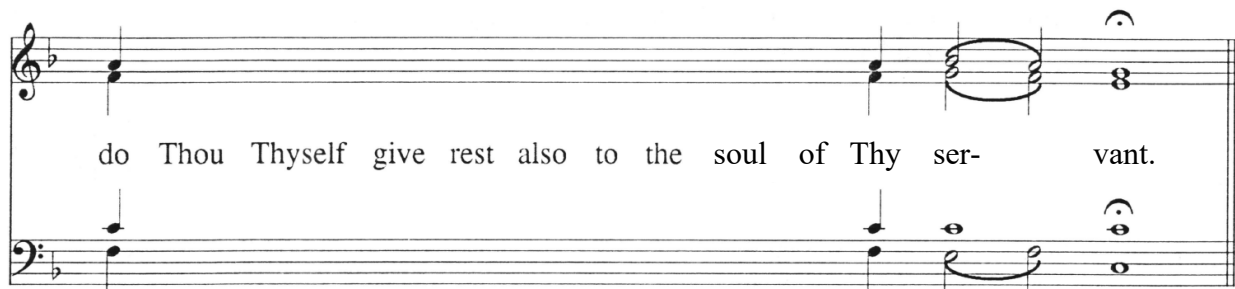
The fourth system of musical notation. It continues the melody. The lyrics are written below the staff. The final note of the system is a half note with a fermata, indicating a pause or a long note.

where all Thy saints repose, give rest also to the soul of Thy ser- vant,

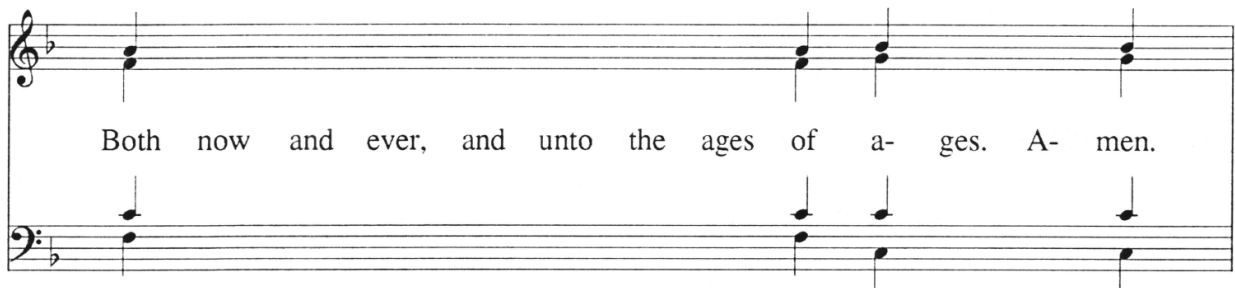
for Thou alone art the Lov- er of man- kind.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spir- it.

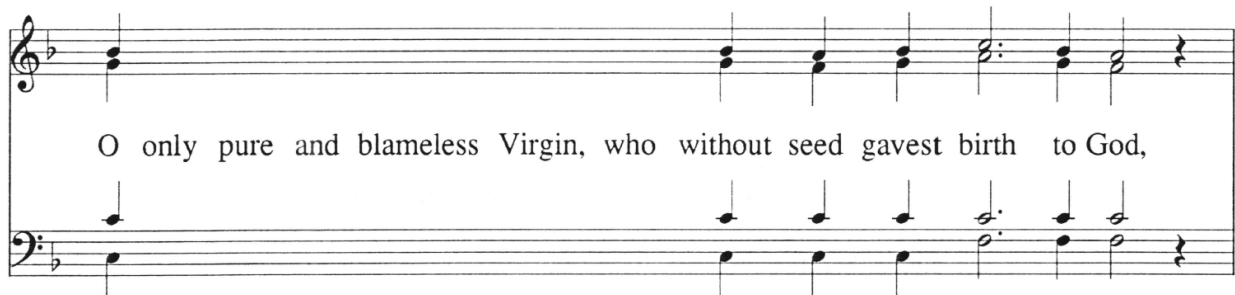
Thou art the God Who descended into hades and loosed the chains of the cap- tives;



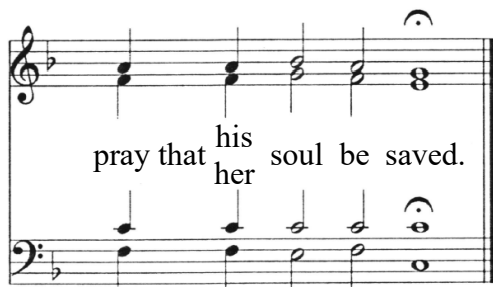
do Thou Thyself give rest also to the soul of Thy ser- vant.



Both now and ever, and unto the ages of a- ges. A- men.



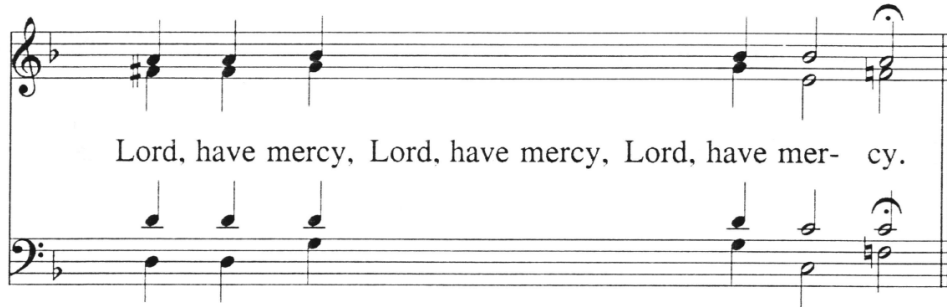
O only pure and blameless Virgin, who without seed gavest birth to God,



pray that his her soul be saved.

Litany of Fervent Supplication

Deacon: Have mercy on us, O God, according to thy great mercy, we pray Thee, hearken and have mercy.



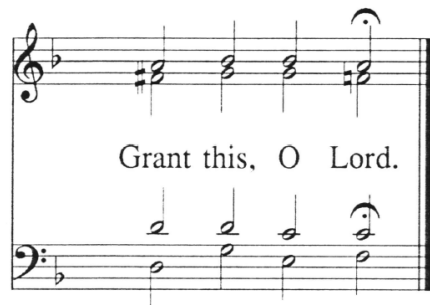
Deacon: Again we pray for the repose of the soul of the departed servant of God *Name*, and that he—she may be forgiven every transgression, both voluntary and involuntary.

Choir: Lord, have mercy. (*Thrice*)

Deacon: That the Lord God will commit his—her soul to where the righteous repose.

Choir: Lord, have mercy. (*Thrice*)

Deacon: The mercy of God, the kingdom of Heaven, and the remission of his—her sins, let us ask of Christ, our Immortal King and our God.



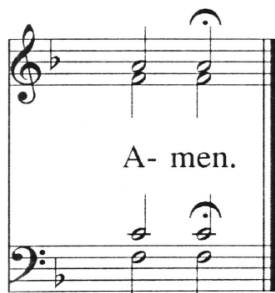
Deacon: Let us pray to the Lord.



Priest: O God of spirits and of all flesh, Who hast trampled down death, and overthrown the devil, and given life to Thy world: Do Thou Thyself, O Lord, give rest to the soul of Thy departed servant, *Name*, in a place of light, a place of green pasture, a place of repose, whence all sickness, sorrow and sighing are fled away. Pardon every sin committed by him—her in word, deed, or thought, in that Thou art a good God, the Lover of mankind; for there is no man that liveth and sinneth not, for Thou alone art without sin, and Thy righteousness is an everlasting righteousness, and Thy word in truth.

Exclamation

For Thou art the resurrection, the life, and the repose of Thy departed servant, *Name*, O Christ our God, and to Thee we send up glory, together with Thine unoriginate Father, and Thy most holy and good and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.



Dismissal

Deacon: Wisdom!

Priest: O most holy Theotokos, save us.

Choir: More honourable than the Cherubim,/ and beyond compare more glorious than the Seraphim,/ who without corruption gavest birth to God the Word,// the very Theotokos, thee do we magnify.

Priest: Glory to Thee, O Christ God, our hope, glory to Thee.

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. (*Thrice*)

Father, bless.

Priest: May Christ our true God, Who rose from the dead, through the intercessions of His most pure Mother, of the holy and all-praised Apostles, of our holy and God-bearing fathers, and of all the saints, commit the soul of His servant that hath departed from us, *Name*, to the tabernacles of the righteous, give him—her rest in the bosom of Abraham, and number him—her with the righteous, and have mercy on us, for He is good and the Lover of mankind.

Choir: Amen.

Memory Eternal

Deacon: In a blessed falling asleep, grant, O Lord, eternal rest unto Thy departed servant, *Name*, and make his—her memory to be eternal.

Mem- o- ry, E- ter- nal, Mem- o- ry, E-

The first system of musical notation for the Deacon's part. It consists of two staves, treble and bass, in a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: "Mem- o- ry, E- ter- nal, Mem- o- ry, E-". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

ter- nal, Mem- o- ry, E- ter- - nal!

The second system of musical notation for the Deacon's part. It continues the melody from the first system. The lyrics are: "ter- nal, Mem- o- ry, E- ter- - nal!". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

Choir: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal One, have mercy on us. *(Repeatedly)*

At the Cemetery

Priest: Blessed is our God always, now and ever, and to the ages of ages.

Trisagion

A- men. Holy God, Holy Mighty, Holy Im- mor- tal, have

The first system of musical notation for the Trisagion. It consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The first measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'A-'. The second measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'men.'. A double bar line follows. The third measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'Holy God, Holy Mighty, Holy Im-'. The fourth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'mor- tal, have'. The bass staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The first measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The second measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). A double bar line follows. The third measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The fourth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3).

mer- cy on us. Holy God, Holy Mighty, Holy Im- mor- tal, have

The second system of musical notation for the Trisagion. It consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The first measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'mer-'. The second measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'cy on'. The third measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'us.'. A double bar line follows. The fourth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'Holy God, Holy Mighty, Holy Im-'. The fifth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'mor- tal, have'. The bass staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The first measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The second measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The third measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). A double bar line follows. The fourth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The fifth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3).

mer- cy on us. Holy God, Holy Mighty, Ho- ly Im- mor-

The third system of musical notation for the Trisagion. It consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The first measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'mer-'. The second measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'cy on'. The third measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'us.'. A double bar line follows. The fourth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'Holy God, Holy Mighty, Ho-'. The fifth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'ly Im-'. The sixth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'mor-'. The bass staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The first measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The second measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The third measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). A double bar line follows. The fourth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The fifth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The sixth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3).

tal, have mer- cy on us.

The fourth system of musical notation for the Trisagion. It consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The first measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'tal, have'. The second measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'mer-'. The third measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'cy on'. The fourth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3) with the lyrics 'us.'. A double bar line follows. The bass staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The first measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The second measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The third measure contains a whole note chord (F2, A2, C3). The fourth measure contains a whole note chord (F2, A2, C3).

Reader: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, blot out our sins. O Master, pardon our iniquities. O Holy One, visit and heal our infirmities, for Thy name's sake.

Lord, have mercy. (*Thrice*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Our Father, who art in the heavens, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our debts, as we forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom, and the power, and the glory of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

Reader: Amen.

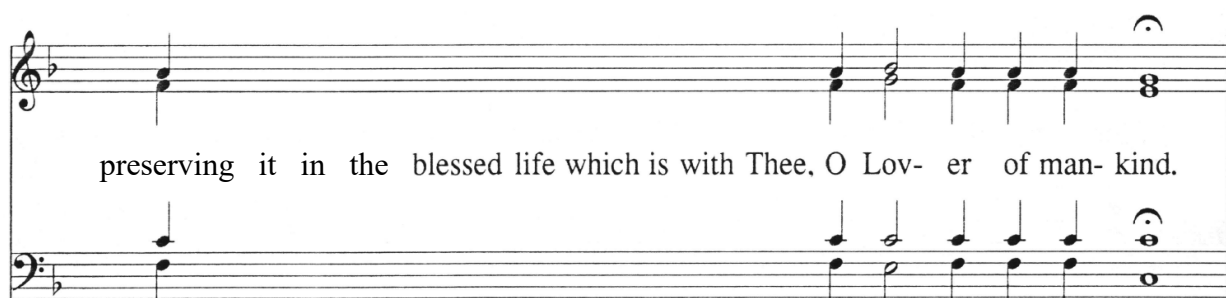
Troparia, in Tone IV

With the souls of the righteous that have finished their course,

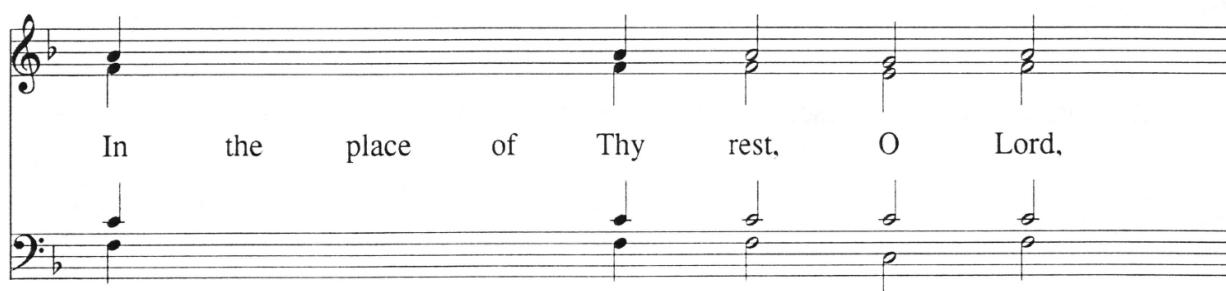
The musical notation is for a two-part setting in G major (one flat). The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The text is written below the notes. The melody consists of a series of half notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass line consists of a series of half notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3.

give rest, O Saviour, to the soul of Thy servant,

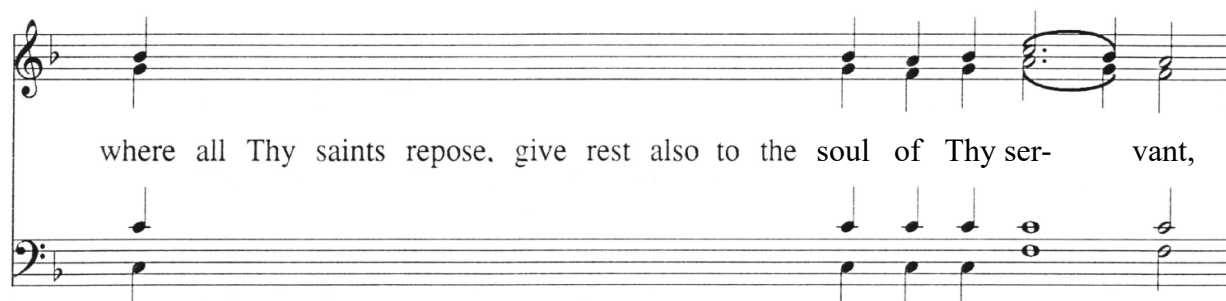
The musical notation is for a two-part setting in G major (one flat). The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The text is written below the notes. The melody consists of a series of half notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass line consists of a series of half notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3. The final note of the melody is a half note G4, which is tied to the first note of the next line.



preserving it in the blessed life which is with Thee, O Lov- er of man- kind.



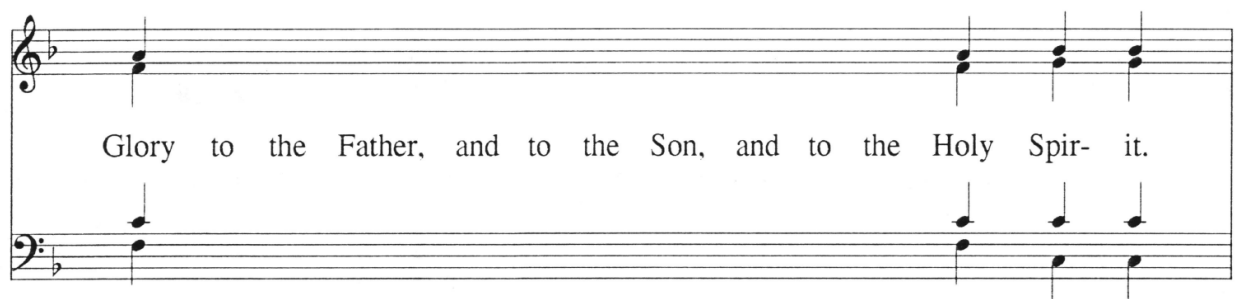
In the place of Thy rest, O Lord,



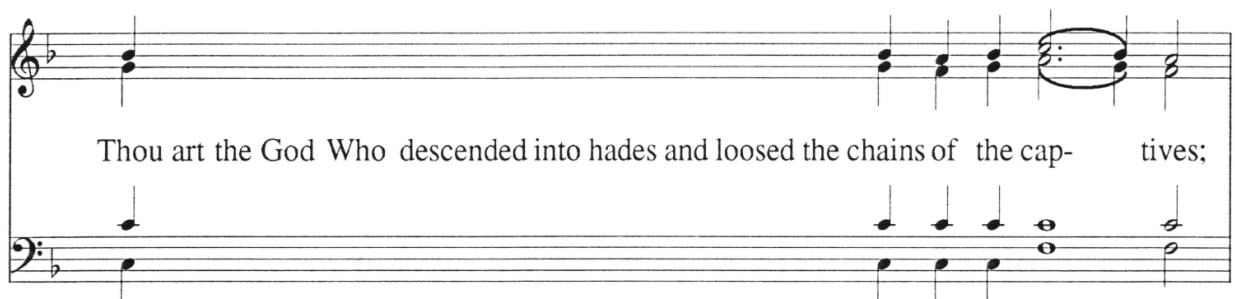
where all Thy saints repose, give rest also to the soul of Thy ser- vant,



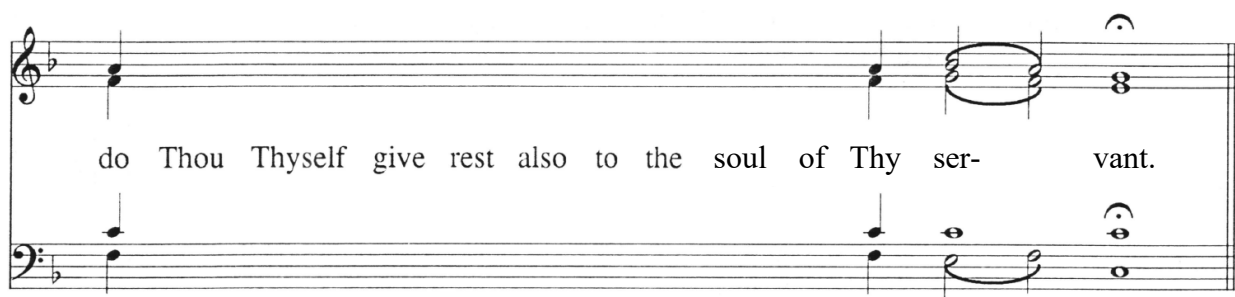
for Thou alone art the Lov- er of man- kind.



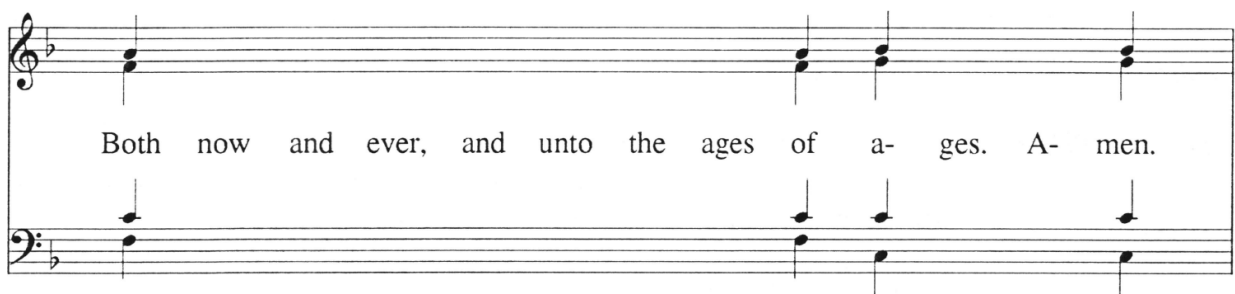
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spir- it.



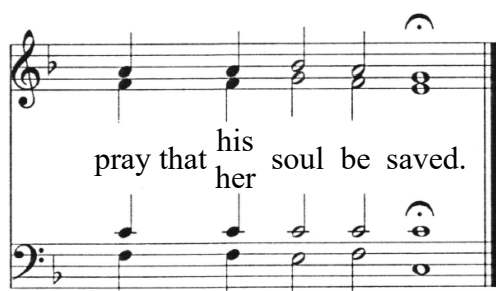
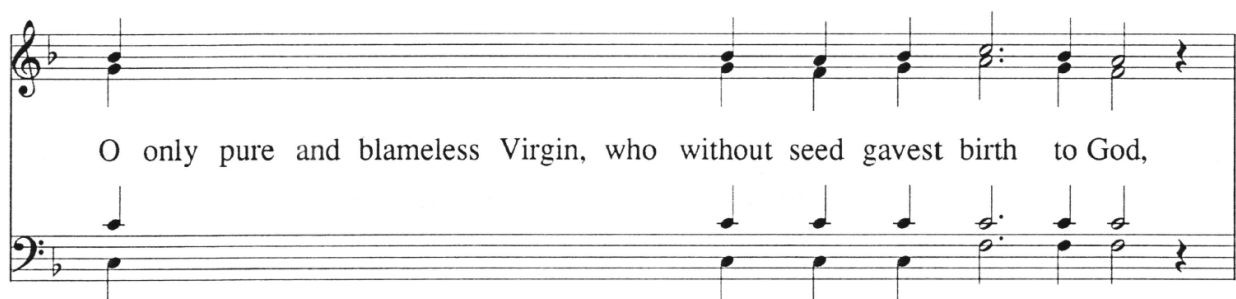
Thou art the God Who descended into hades and loosed the chains of the cap- tives;



do Thou Thyself give rest also to the soul of Thy ser- vant.



Both now and ever, and unto the ages of a- ges. A- men.



Litany of Fervent Supplication

Deacon: Have mercy on us, O God, according to thy great mercy, we pray Thee, hearken and have mercy.

Choir: Lord, have mercy. (*Thrice*)

Deacon: Again we pray for the repose of the soul of the departed servant of God *Name*, and that he—she may be forgiven every transgression, both voluntary and involuntary.

Choir: Lord, have mercy. (*Thrice*)

Deacon: That the Lord God will commit his—her soul to where the righteous repose.

Choir: Lord, have mercy. (*Thrice*)

Deacon: The mercy of God, the kingdom of Heaven, and the remission of his—her sins, let us ask of Christ, our Immortal King and our God.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: O God of spirits and of all flesh, Who hast trampled down death, and overthrown the devil, and given life to Thy world: Do Thou Thyself, O Lord, give rest to the soul of Thy departed servant, *Name*, in a place of light, a place of green pasture, a place of repose, whence all sickness, sorrow and sighing are fled away. Pardon every sin committed by him—her in word, deed, or thought, in that Thou art a good God, the Lover of mankind; for there is no man that liveth and sinneth not, for Thou alone art without sin, and Thy righteousness is an everlasting righteousness, and Thy word in truth.

Exclamation

For Thou art the resurrection, the life, and the repose of Thy departed servant, *Name*, O Christ our God, and to Thee we send up glory, together with Thine unoriginate Father, and Thy most holy and good and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Dismissal

Deacon: Wisdom!

Priest: O most holy Theotokos, save us.

Choir: More honourable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, who without corruption gavest birth to God the Word, the very Theotokos, thee do we magnify.

Priest: Glory to Thee, O Christ God, glory to Thee.

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. (*Thrice*)

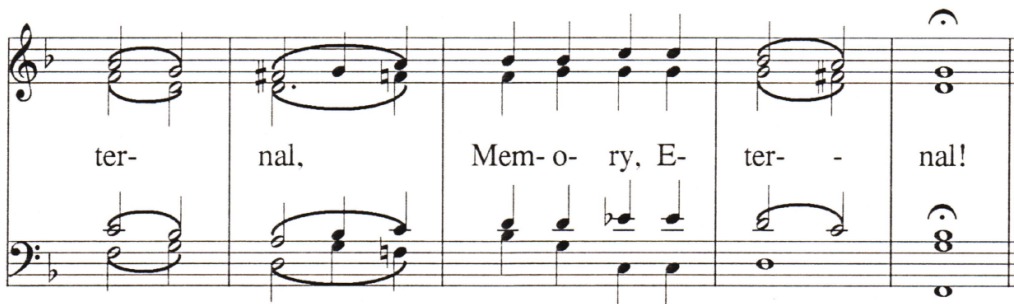
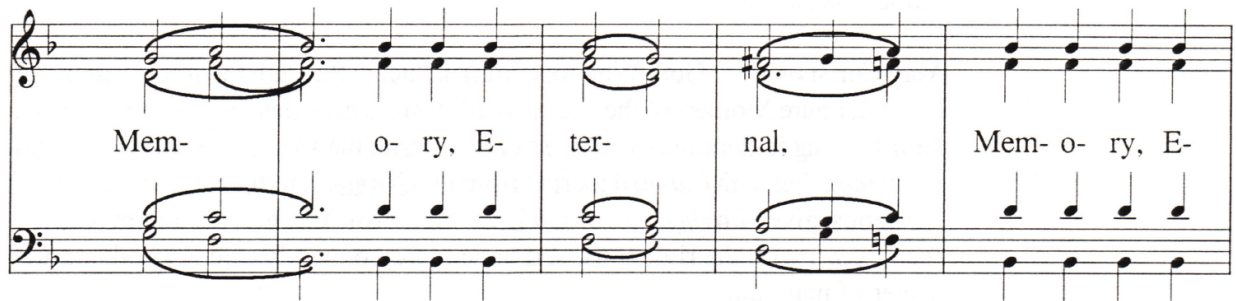
Father, bless.

Priest: May Christ our true God, Who rose from the dead, through the intercessions of His most pure Mother, of the holy and all-praised Apostles, of our holy and God-bearing fathers, and of all the saints, commit the soul of His servant that hath departed from us, *Name*, to the tabernacles of the righteous, give him—her rest in the bosom of Abraham, and number him—her with the righteous, and have mercy on us, for He is good and the Lover of mankind.

Choir: Amen.

Memory Eternal

Deacon: In a blessed falling asleep, grant, O Lord, eternal rest unto Thy departed servant, *Name*, and make his—her memory to be eternal.



Priest: The earth is the Lord's, and the fullness thereof, the world, and all that dwell therein.

Κοίνεια, ἡ βίβλ' ἡμῶν ἐλάβα.
The end, and to our God be the glory!

Δόμῃ ἐγγίχῃ ἡείνῃ μῦροφόρῃ
Holy Myrrh-bearers
Ὁ Οἶκος τῶν Ἀγίων Μυροφόρων

www.myrrh-bearers.org

✠ΒΚΔ.
MMXXIV